Backgrounder

BP-189E

ILLITERACY IN CANADA

HELEN MCKENZIE
POLITICAL AND SOCIAL AFFAIRS DIVISION

NOVEMBER 1988

Library of Parliament
Bibliothèque du Parlement

Research Branch

90-01913/

The Research Branch of the Library of Parliament works exclusively for Parliament, conducting research and providing information for Committees and Members of the Senate and the House of Commons. This service is extended without partisan bias in such forms as Reports, Background Papers and Issue Reviews. Research Officers in the Branch are also available for personal consultations in their respective fields of expertise.

© Minister of Supply and Services Canada 1989

Cat. No YM32-2/189E
ISBN 0-660-13294-X

CE DOCUMENT EST AUSSI
PUBLIÉ EN FRANÇAIS

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

TABLE OF CONTENTS

Page

INTRODUCTION..... 1

DEFINING THE PROBLEM..... 3

EXTENT OF ILLITERACY IN CANADA..... 5

A. Geographic Location..... 6
B. Age, Gender and Language..... 8
C. Immigrants..... 9
D. Native People..... 10
E. The Incarcerated..... 11

THE EFFECTS OF ILLITERACY..... 12

A. Economic Costs..... 12
B. Social Effects..... 13
1. Poverty..... 14
2. Unemployment..... 14
3. Personal Problems..... 16

REMEDIAL MEASURES..... 16

A. Government Programs..... 16
B. The Voluntary Sector and Others..... 19

CONCLUSION..... 21

BIBLIOGRAPHY..... 22

APPENDIX

CANADA

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

ILLITERACY IN CANADA

INTRODUCTION

A high level of literacy is one of the attributes of those modern, civilized societies among which Canada is usually counted and in which free and compulsory education of children has long been the norm. In recent years, however, disturbing doubts have been cast upon the validity of previous assumptions about the state of literacy in Canada.

During the late 19th century, illiteracy was recognized as a major social problem and there was a growing awareness of the importance of education in national development. "Everywhere the socially concerned were promoting more regular and improved schooling ... as a solution to many of the social ills of their time ... Governments worked to achieve the aims of educational reform by legislating free schooling and compulsory school attendance, along with programs designed to improve what went on in schools. By 1905 all provinces except Quebec had laws requiring young children (initially those between the ages of seven and twelve) to attend school for certain minimum periods."(1) In 1942, education to the age of 14 years was made compulsory in Quebec.

Between 1900 and 1950, the level of education of young people in Canadian cities improved markedly. The percentage of young men between the ages of 20 and 24 years who had nine to twelve years of education increased from 19.8% to 41.9% in Montreal and from 25.8% to 53.3% in Toronto during these years.(2)

---

(1) Alison Prentice, et al., Canadian Women: A History, Harcourt Brace Jovanovich, Toronto, 1988, p. 155.

(2) S.H. Milner and H. Milner, The Decolonization of Quebec, McClelland and Stewart, Toronto, 1973, p. 233.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

In 1931, the Census classified only 5% of the Canadian population aged 15 and over as illiterate. Later, the use of this term in Census facts was discontinued.

During the years following the Second World War, school attendance increased and it was generally assumed that illiteracy as a major problem was a thing of the past in Canada. UNESCO statistics on the subject treated this nation as one of those advanced societies in which the adult illiteracy rate was estimated at less than 5%. A study published in 1957 included Canada in a group of countries in which illiteracy was considered to be of "insignificant proportions."(3) Again in 1965, less than 5% of the population aged 15 and over was estimated to be illiterate.(4) Canada, therefore, assisted in promoting literacy in "third world" countries abroad while a degree of complacency existed about the home situation.

Contrary to public expectations, however, compulsory education and even high school attendance did not eliminate illiteracy. In 1961, author Barbara Moon warned that Canada as a nation was suffering from widespread under-education. She drew attention to the reality that more than 200,000 Canadian adults had never been to school, that 870,000 had gone no further than Grade 4 and that seven million adults in this country had not finished high school.(5)

It has since become clear, as well, that length of school attendance is not an accurate measurement of literacy; the problem of illiteracy is more complex than that. There are many possible reasons why some adults have not achieved the level of education necessary to function in our society. These may be related to age, gender, social class, origin, and geographic location.

---

(3) World Illiteracy at Mid-Century, Monographs on Fundamental Education No. XI, UNESCO, 1957.

(4) Sir Charles Jeffries, Illiteracy: A World Problem, Pall Mall Press, London, 1967, p. 24.

(5) Barbara Moon, Maclean's, 6 May 1961, referred to in E.C.L. Reports, No. 3, Aspects of Illiteracy, Education Centre Library, The Board of Education for the City of Toronto, May 1962, p. 39.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Whatever the reasons, it is clear that illiteracy results in a great loss of potential, both for the state and the individual. Although its overall effects are often hidden, they impinge on economic development and unemployment, and, on the personal level, on health, social adjustment and general well-being.

The importance of literacy can hardly be over-estimated. "The whole social, political and economic structure of the modern community rests on the assumption that every citizen can communicate, and be communicated with, by means of the written or printed word."(6)

DEFINING THE PROBLEM

In order to assess the extent and effects of illiteracy, it is necessary to define the problem clearly. Suggested criteria for measurement of literacy, however, have proven to be problematic. Although a number of definitions have been proposed, none has been universally accepted.

A United Nations commission in 1948 defined literacy as the ability to read and write a simple message. This meaning was expanded by a 1978 UNESCO definition of "basic" literacy: "A person is literate who can with understanding both read and write a short simple statement on his everyday life."(7) The lack of this degree of literacy is sometimes referred to as "absolute illiteracy."

It has been recognized, however, that more than this basic level of literacy is needed to cope with the normal requirements of life in modern society. In order to participate fully in community activities, a set of skills is required. These are encompassed in the 1978 UNESCO definition of "functional literacy":

> A person is functionally literate who can engage in all those activities in which literacy is required for effective functioning of his group and community and

---

(6) Jeffries (1967), p. 3.

(7) A.M. Thomas, Adult Illiteracy in Canada - A Challenge, Canadian Commission for UNESCO, Ottawa, 1983, p. 19.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

> also for enabling him to continue to use reading, writing and calculation for his own and the community's development.(8)

In this sense, literacy is viewed as a means of self-fulfillment and participation in society. Functional literacy, therefore, is a relative concept, with different conceivable standards, depending on the various demands of life in particular societies. It is far more complex and difficult to measure than basic literacy.

UNESCO established the attainment of Grade 9 as the standard for functional literacy and this measurement has been accepted by most industrialized nations, including Canada. The Council of Ministers of Education, Canada, has acknowledged that in this country there is some justification for this standard, insofar as "there is a societal expectation that young people will complete Grade 9 or Grade 10 and become literate before leaving school."(9)

The Parliamentary Task Force on Employment Opportunities for the '80s accepted this standard in adopting the definition of functional illiteracy used in the 1960s by the Canadian Association of Adult Education: "The functionally illiterate make up that part of the population, 15 years of age and older, not attending school full-time and with a level of education less than grade nine."(10) Statistics Canada tabulations provide data on school attainment precisely for this group within the population.

The term "Adult Basic Education" (ABE) has also been used in this country as a measure of functional literacy. An individual who has completed Grade 9 of an ABE program is considered functionally literate according to the Census school attainment standard.

---

(8) The 1978 UNESCO Revised Recommendation Concerning the International Standardization of Educational Statistics, quoted in Thomas (1983) p. 19.

(9) John C. Cairns, Adult Illiteracy in Canada, Council of Ministers of Education, Canada, Toronto 1988, p. 5.

(10) Canada, Parliamentary Task Force on Employment Opportunities for the '80s, Work for Tomorrow, Ottawa, 1981, p. 68.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

The Southam Literacy Survey, a nationwide examination of the state of literacy in Canada, was carried out in 1987. It was based on the definition of functional literacy as the ability of a person to use "printed and written information to function in society,"(11) an ability viewed as being necessary in order to develop one's knowledge and potential and to achieve personal goals.

EXTENT OF ILLITERACY IN CANADA

Statistics Canada estimates show that there were 3.5 million Canadians 15 years and over with less than Grade 9 education in 1988.(12) A statistical review for 1986-87 shows that the percentage of such Canadians in the population decreased each year between 1982 and 1986, from 21.6% in 1982 to 18.7% in 1986.(13) The last figure, however, representing nearly one in every five adults, still gives cause for serious concern. In view of the fact that even high school graduation has been found not to guarantee literacy, the problem is even more serious than these figures show.

Based on its own testing measures, the 1987 Southam Survey revealed that some 4.5 million adult Canadian residents were functionally illiterate. It was estimated that this figure would have been increased by 500,000 if the survey had been extended to include certain groups with special problems of ability, motivation or accessibility to education. These unsurveyed groups included "prisoners, transients, the mentally retarded, natives on reserves, people living north of the 60th parallel

---

(11) Peter Calamai, Broken Words: Why Five Million Canadians are Illiterate, A Special Southam Survey, McLaren, Morris and Todd, Toronto, 1987, p. 7.

(12) Statistics Canada, The Labour Force, July 1988, p. 31; see Appendix, p. i.

(13) Statistics Canada, Education in Canada, A Statistical Review for 1986-87, 1988, p. 249.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

and all immigrants unable to speak either of Canada's official languages."(14)

Even with these groups excluded, the Survey found that, based on tests in English or French, 24% of Canadian residents 18 years of age and older are illiterate; among the Canadian-born only, the illiteracy rate is 22%.(15)

A surprising finding of the Survey was that high school or even university education did not ensure functional literacy; about 8% of university graduates sampled were not able to pass the survey test.(16) Some Canadian universities, recognizing that inadequate high school instruction has resulted in illiterate students with poor writing skills, have introduced requirements for the passing of language competency tests in the university program.(17)

The extent of illiteracy in Canada appears to vary according to certain factors such as geographic location, age, gender and language, and to be greater among certain groups, such as immigrants, Native people and the incarcerated.

A. Geographic Location

The Southam Survey indicated that, in general, the problem of illiteracy increases in severity from west to east in Canada. The lowest rates were in the four western provinces, ranging from 17% in British Columbia to 21% in Alberta, and the highest were in Newfoundland (44%) and Quebec (28%).(18) Similarly, research in 1983 showed that participation rates in adult education courses were generally higher in the

---

(14) Calamai (1987), p. 7.

(15) Ibid.

(16) Ibid., p. 7 and 22.

(17) Andrew Nikiforuk, "University Students Who Cannot Write," Maclean's, 25 November 1985, p. 56-57.

(18) Ibid., p. 9, and see Appendix, p. ii.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

western provinces, ranging from 21% in British Columbia and 25% in Alberta to 9% in Newfoundland and 13% in New Brunswick.(19)

The median years of schooling among Canadian adults in 1986 ranged from 10.7 in the Northwest Territories and 10.9 in Newfoundland to 12.4 in British Columbia, the Yukon, Alberta and Ontario; for Canada, the median was 12.2 years.(20)

Illiteracy was, and to a lesser extent still is, an aspect of life in isolated rural areas. About 30% of the 250,000 people living in Saskatchewan's rural areas, for example, were functionally illiterate, compared with 20% of those in towns and cities of that province, according to the 1981 Census data.(21) In northern Saskatchewan, where as many as half of the residents may be functionally illiterate, isolation has been an important factor, along with a transient lifestyle.(22)

In Newfoundland, also, a Royal Commission reported in 1986 that "most rural areas of the province exhibit rates of literacy which fall below the provincial average by a considerable margin."(23) The Commission recognized that during the decade from 1975 to 1985 improvement had taken place, "with a greater proportion of the population completing high school and going on to post-secondary education in 1985."(24) Nevertheless, it noted that in 1985 "30 per cent of the Newfoundland population were still functionally illiterate (less than Grade Nine education) compared to 19 per cent for Canada as a whole."(25)

---

(19) M.S. Devereaux, One in Every Five: A Survey of Adult Education in Canada, Secretary of State and Statistics Canada, Ottawa, 1985, p. 4.

(20) Statistics Canada, Education in Canada (1988), p. 248.

(21) Z. Olijnyk, "Farm Life, Remoteness Have Had Effect on Saskatchewan," Leader Post, Special Report on Literacy, Regina, October 1987, p. 8-9 at p. 8.

(22) Ibid., p. 9.

(23) Building on Our Strengths, Report of the Royal Commission on Employment and Unemployment, St. John's, Newfoundland, 1986, p. 316.

(24) Ibid., p. 210.

(25) Ibid.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Although there may be a tendency to view illiteracy as primarily a rural problem, this perception is inaccurate in terms of numbers affected by it. The 1981 Report by the Special Committee on Employment Opportunities for the '80s indicated that "70 percent of the functionally illiterate are found in cities. As examples: in 1976, 32.1 percent in Montreal, 29.1 percent in Thunder Bay and 22.5 percent in Winnipeg had less than a grade nine education."(26)

B. Age, Gender and Language

There is a higher than average rate of illiteracy among older Canadians. The Southam Survey indicated that nearly half of the functionally illiterate are 55 years of age or older, although this group represents only 29% of the total population. Some 30% of the illiterates surveyed in 1987 were over 65 years old, as compared with 16% of the general population.(27) (In 1983, only 4% of those 65 and older participated in adult education courses.)(28)

Statistics Canada studies have indicated that, while the incidence of low educational attainment is high among older age groups, the situation has been improving. In 1985, almost half (48%) of the 65 and over population and nearly one third (32%) of those between 45 and 64 years had less than Grade 9 education. This actually represents a considerable improvement over the situation ten years earlier. In 1975, 59% of the group 65 and over and 40% of those aged 45 to 64, had less than Grade 9 schooling.(29)

Gender also appears to be a factor in determining the likelihood of illiteracy in Canada. The Southam Survey found that 53.5% of the functionally illiterate were men and 46.5%, women.(30) This

---

(26) Work for Tomorrow (1981), p. 69.

(27) Calamai (1987), p. 16.

(28) Devereaux (1985), p. 7.

(29) Statistics Canada, "Low Educational Attainment in Canada, 1975-1985," Canadian Social Trends, Spring 1987, p. 28-32 at p. 29; see Appendix, p. iii.

(30) Calamai (1987), p. 7.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

indicates a change since 1976 when the Census data showed an almost even division. A national survey in 1983 found that, in every age group, women were more likely than men to take adult education courses. Participation rates in the 17-to 24-year-old age bracket were 27% for women compared to only 18% for men.(31)

Rates of illiteracy appear to differ, as well, between the two main language groups in Canada. The Survey showed that, overall, 29% of Francophones and 23% of Anglophones were functionally illiterate.(32) The difference was less among the younger age groups but was as much as 12 percentage points among those over 55.

C. Immigrants

According to the Southam Survey, "large-scale immigration accounts for about one million of Canada's 4.5 million adult functional illiterates. Thirty-five per cent of foreign-born residents in the survey were unable to handle everyday literacy tasks; this rises to 42 per cent when adults from the U.S. and British Isles are excluded."(33) The Survey indicates that immigrants in 1987 made up about 22% of the functionally illiterate in Canada and approximately 33% of those in Ontario.(34)

There has been, nevertheless, an improvement in the level of education among immigrants to Canada over the years. Before 1946 the illiterate numbered about one out of two, compared with one in four in 1969-71(35) and slightly more than one in five in 1987.

Although immigrants compose a declining proportion of the illiterates in the Canadian population as a whole, within the immigrant group itself the problem continues to be of serious proportions. In 1971

---

(31) Devereaux (1985), p. 6.

(32) Calamai (1987), p. 7.

(33) Ibid., p. 22.

(34) Ibid.

(35) A.M. Thomas, Adult Basic Education and Literacy Activities in Canada 1975-76, World Literacy of Canada, Toronto, 1976, p. 36.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

over 38% of the adult immigrant population was functionally illiterate;(36) this decreased slightly, to 35%, in 1987.

D. Native People

An OECD review of national educational policies reported in 1976 that only about two out of every five Registered Indian children in Canada completed Grade 9. It stated that "Estimates of illiteracy (among the Native people) do not exist, but it is probably quite high, especially among the older ... population."(37) In 1981 the Report of the Special Committee on Employment Opportunities for the '80s estimated that 50% of Indians and Inuit had less than a Grade 8 education.(38) A study published in 1983 stated that, based on 1980 information, participation of the indigenous people "in elementary schools is close to the national level ... The drop-out rate through to the end of secondary school, however, is about 80 per cent compared to a national rate of 25 per cent."(39)

Further research prepared for the Department of the Secretary of State of Canada has shown that in 1981 about 37% of the Native population over 15 years of age had less than Grade 9 education.(40) This study concluded that the "record of school attainment by Native People, over 15 years of age, is quite different from that of non-Natives ... the overall level of education (is) lower for Native people."(41)

Recent research prepared for Health and Welfare Canada is reported to describe the future prospects of the Arctic Inuit as bleak,

---

(36) Ibid., p. 35.

(37) Reviews of National Policies for Education: Canada, Organisation for Economic Co-operation and Development, Paris, 1976, p. 58.

(38) Work for Tomorrow (1981), p. 69.

(39) Thomas (1983), p. 101.

(40) P.M. White, Native Women: A Statistical Overview, Department of Secretary of State of Canada, Minister of Supply and Services Canada, 1986, p. 16.

(41) Ibid.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

"marked (as they are) by poor levels of education and high unemployment."(42)

E. The Incarcerated

In 1981, 39.5% of inmates of federal penitentiaries in Canada had less than a Grade 9 education; this was about 10% higher than the percentage of those at the same level in the general population.(43) The highest rates of inmates with less than Grade 5 education were in the Atlantic Region and Quebec and the lowest rate was in British Columbia. Illiteracy continues to be a frequent characteristic of the incarcerated. In 1987 the Department of the Attorney General of Nova Scotia disclosed that more than half of the prisoners in that province's jails were functionally illiterate.(44)

Commenting on prison education in Canada, one author has stated that most of the inmates of federal prisons are undereducated, "although the I.Q. distribution among the inmate population is not significantly different from that of the general population".(45)

Native people are over-represented within prison populations in Canada, particularly in the western provinces. In 1985, native offenders constituted 10% of all admissions to federal custody, and 18% of those to provincial facilities.(46)

---

(42) Rudy Platiel, "Inuit Face Bleak Future of Welfare, Crime, Study Says," Globe and Mail (Toronto), 24 August 1988.

(43) Thomas (1983), p. 101. It should be noted that, when these data were collected, more than one third of the total number of prisoners did not state the level of their education. This fact suggests that even more than 40% may have been functionally illiterate.

(44) Canadian Press Newstex, 20 October 1987.

(45) J.W. Cosman, "Penitentiary Education in Canada," in Lucien Morin, ed., On Prison Education, Minister of Supply and Services, Ottawa, 1981, p. 39.

(46) Craig McKie, "Canada's Prison Population," Canadian Social Trends, Summer 1987, p. 2-7 at p. 3.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

THE EFFECTS OF ILLITERACY

To say that the costs of illiteracy are great is an understatement; its overall effects, for the nation and for individuals, are incalculable. Clearly, however, the enormous economic and social costs are borne by governments, business and society in general, as well as by the directly affected individuals and their families.

The Southam Survey has suggested that, in calculating "Canada's illiteracy bill," the following items should be considered:

- Unnecessary UIC payments
- Inflated consumer prices to cover mistakes
- Extra medical and worker compensation charges
- Tuition fees lost by illiterate students
- Dwindling revenues for publishers
- Subsidies for industry retraining
- Wages lowered by illiteracy
- Jail for frustrated illiterates
- Lost taxes
- Reduced international competitiveness
- Blighted, unhappy lives for millions(47)

A. Economic Costs

The Canadian Business Task Force carried out a study to prepare "a reasonable estimate of the order of magnitude of the cost of illiteracy to business in particular and society in general."(48) Its results were published in February 1988.

Stressing that in the absence of more complete research its analysis was, in effect, "an exercise in practical guesswork," the Task Force estimated the direct annual cost of illiteracy to business in Canada at about $4 billion annually and to society as a whole at approximately $10 billion.(49) Its estimates included as costs to business,

---

(47) Calamai (1987), p. 32.

(48) Canadian Business Task Force on Literacy, Measuring the Costs of Illiteracy in Canada, February 1988, p. 4.

(49) Ibid., p. 3.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

$1.6 billion for industrial accidents, $2.5 billion for lost productivity and $.05 billion for direct training. Costs to society included $1.6 billion for industrial accidents, $.05 billion for direct training, $8.8 billion for lost earnings, .17 billion for unemployment expenses and .08 billion for federal prisons.(50)

Although they were recognized as cost areas, no explicit estimate was made in this report for the following items:

> excessive supervisory time, lack of trainability or promotability, poor morale and absenteeism, consumer health and safety, other social assistance programs, federal adult education programs, all items within the jurisdiction of municipal or provincial governments, and many effects of social alienation.(51)

As these considerations suggest, illiteracy affects almost every aspect of modern life in both business and social worlds, making any calculation of its full economic costs an impossible task. It is equally difficult to assess its social costs. What is clear, however, is that illiteracy represents a handicap for individuals and serious problems for society as a whole.

B. Social Effects

Education has long been seen as "a key to 'the good life', and a leveller to inherited social circumstances."(52) The lack of it is associated with many problems.

To attempt to identify the social effects of illiteracy, however, is an extremely complicated undertaking. Complex relationships among various factors affect individual social outcomes. Cause and effect are difficult to separate. It is, therefore, more accurate to discuss circumstances often associated with illiteracy than to speak of its effects or results. Those with low education tend to have poorer health, a shorter

---

(50) Ibid., p. 7; see Research Summary, Appendix, p. iv.

(51) Ibid.

(52) Thomas (1983), p. 99.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

life expectancy and more disabilities. Other circumstances often related to illiteracy are poverty, unemployment and personal problems.

1. Poverty

An OECD study concluded in 1976 that "Canada, like most other countries, is still a long way from breaking the vicious cycle of poverty, leading to inadequate education, meagre job opportunities, and continued poverty in the next generation."(53) More than a decade later, the Southam Survey has provided evidence of the continuing truth of this statement; there are still substantial numbers of illiterates in Canada and their personal income in 1987 was 44% less than that of others.(54)

Poverty is particularly severe among the elderly. Research prepared for the National Council on Welfare showed that, although there had been improvement, in 1982 about 57.7% of people over 65 who lived alone were still below the poverty line.(55) As mentioned previously, the elderly are also in disproportionate numbers among the functionally illiterate.

The link between illiteracy and poverty is clear: under-educated people usually have low-paying jobs and many are unable to find work at all.

2. Unemployment

The connection between illiteracy and unemployment in western democracies has been well established. In 1979 a National Commission in the United States recognized the close association between educational achievement and employment opportunity: "the higher an individual's educational attainment, the more likely he or she is to be in

---

(53) Reviews of National Policies for Education: Canada, Organisation for Economic Co-operation and Development, Paris, 1976, p. 56.

(54) Calamai (1987), p. 16.

(55) "Government Lauded for Steady Decline in Poverty Figures," Globe and Mail (Toronto), 10 February 1984.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

the labor force, to avoid unemployment, to hold a better job, and to attain higher lifetime earnings."(56)

This relationship has been pointed out by studies in Canada as well. The Parliamentary Task Force on Employment Opportunities for the '80s noted that, at the beginning of this decade, the 44% labour force participation rate of the functionally illiterate was much lower than average.(57) The Newfoundland Royal Commission on Employment and Unemployment concluded in 1986 that "it is still the case that the better educated one is, the better the chance of finding a job."(58) In that province in 1985, 28.7% of the unemployed had less than nine years of schooling, about 25% had some high school education and 15% had a post-secondary diploma or certificate; no rate of unemployed university graduates was listed owing to the small sample size.(59)

The unemployment rate in Canada of persons 15 years and over with less than nine years of schooling was estimated in 1988 to be 10.4%, compared with 8.9% for those with high school attainment, 6.7% for holders of post-secondary certificates and 5.1% for those with university degrees. The overall unemployment rate was 7.6%.(60) A substantial number of adults in Canada lack the level of literacy necessary for access to further training leading to employment; their lack of education is a serious handicap in seeking jobs or advancement in the work place.

(Acquiring an education, however, is only one factor among those leading to employment, promotion and higher rates of pay. Women, for example, although shown by the Southam Survey to be less likely to be illiterate than men and although they participate more than men in adult education courses,(61) nevertheless are less likely than men to find

---

(56) United States, National Commission on Employment and Unemployment Statistics, Counting the Labor Force, 1979, p. 105.

(57) Work for Tomorrow (1981), p. 35.

(58) Building on Our Strengths (1986), p. 210.

(59) Ibid., p. 212 and see Table 6.3, Appendix, p. v.

(60) Statistics Canada, The Labour Force, July 1988, p. 31, Appendix, p. i.

(61) See Appendix, p. vi, for Statistics Canada data.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

jobs; there has also been and continues to be a "pattern of higher pay for men than women."(62)

3. Personal Problems

Illiteracy may also be linked to a range of personal problems such as low self-esteem, maladjustment in society and feelings of depression.

One author, describing the plight of functionally illiterate and unemployed men in Toronto who lacked the education and self-confidence necessary to be able to take advantage of any available courses or programs, stated:

> Their major experience of life so far has been that of failure, and their present state of chronic or recurring unemployment only increases their permanent sense of defeat. The various socio-economic and emotional problems that complicate their lives are, as often as not, symptoms of the underlying sense of failure, and the effect is generally cumulative.(63)

REMEDIAL MEASURES

The extent of illiteracy in Canada and its harmful effects illustrate the need for concentrated efforts to overcome this major social problem. Various remedial programs have been undertaken by governments and by voluntary organizations in Canada.

A. Government Programs

The federal government for some years has provided funds through the Department of Secretary of State to support voluntary, community-based initiatives for literacy training. In addition, the Canada Employment and Immigration Commission has funded literacy programs as part

---

(62) A. Rauhala, "Largest Companies Fail Test for Equal Job Opportunities," Globe and Mail (Toronto), 24 October 1988.

(63) Education Centre Library Reports No. 3, Aspects of Illiteracy, The Board of Education for the City of Toronto, May 1962, p. 50.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

of job readiness training. Special assistance for language training has been provided to immigrants and refugees. In federal correctional institutions, education at both the basic and higher levels has been made available to inmates. The Education and Training Division of the Correctional Service of Canada offers inmates vocational and academic courses, ranging from literacy and life skills, through secondary upgrading, to college certificate/diploma and university degree programs. Courses are offered at 26 schools in medium and maximum institutions as well as some in minimum security institutions.(64)

The provincial and territorial governments all provide some form of literacy training, usually as part of adult basic education programs delivered by means of community college systems.

The Task Force on Employment Opportunities for the '80s made several recommendations for action the federal government could take to fight illiteracy. These included the adoption of a ten-year National Right to Read Program and major publicity and information plans. The approach to illiteracy taken since then by the federal government has been in the direction of some of the recommendations of the Task Force, for example, in working "together with the provinces and interested groups to provide facilities and resources to deal effectively with this problem."(65)

The Speech from the Throne on 1 October 1986 committed the federal government "to work with the provinces, the private sector, and voluntary organizations to develop resources to ensure that Canadians have access to the literacy skills that are prerequisites for participation in our advanced economy."

Following federal-provincial negotiations, a National Literacy Secretariat was established within the Department of Secretary of State "to work closely with the provinces, volunteer and community groups, labour and the private sector."(66)

---

(64) Solicitor General, Annual Report 1986-1987, Minister of Supply and Services, Canada, Ottawa, 1988, p. 55.

(65) Work for Tomorrow (1981), Recommendation 14, p. 72.

(66) Department of the Secretary of State, Statement by the Secretary of State, the Honourable David Crombie on the occasion of World Literacy Day, 8 September 1987.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Discussions between the two levels of government during 1987 and 1988 have resulted in agreements to support a number of literacy initiatives through combined federal-provincial funding. These included, for example, support for the following:

In 1987(67)

- the Saskatchewan Literacy Council voluntary literacy program, a public awareness campaign and development of learner materials and training;
- literacy initiatives in Manitoba, including program development and training, information exchange and pilot projects to develop training initiatives for native peoples and to focus on rural and remote communities;
- literacy projects in British Columbia, to include tutor training programs for delivery by "Knowledge" network, native literacy consultation, a learner conference, and establishment of an adult literacy contact centre to develop and disseminate literacy resources.

In 1988(68)

- projects of the Alberta Association for Adult Literacy and the Literacy Coordinators of Alberta to develop public education materials relating to adult literacy and to train educators and run professional development workshops for literacy coordinators;
- establishment in Newfoundland of an Office of Policy Advisor on Literacy, development of materials to promote literacy, an awareness program, training workshops for tutors and assistance to community colleges;
- a forum on continuing education in Inuvik to recommend education strategies in the Northwest Territories;
- production of a "learn-to-read" television series for New Brunswick, and development of learner materials and practitioner training;

---

(67) Department of the Secretary of State of Canada, News Releases, 27 October 1987, 5 November 1987 and 19 November 1987.

(68) Department of Secretary of State of Canada, News Releases, 18 January 1988, 3 February 1988, 17 March 1988, 30 March 1988, 26 April 1988, 3 May 1988, 7 July 1988, 27 July 1988, and 9 September 1988.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

- projects in Quebec, by the Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec, to raise public awareness and develop public literacy, and by the Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine to develop and make available documentation on literacy and increase accessibility of its material on adult education and the status of women;

- projects in Prince Edward Island to promote literacy awareness in the Francophone community and research on the needs of Francophones, and to train Provincial Literacy Volunteers and continue public awareness programs;

- consultation services of an adult literacy educator for Yukon College community campuses, a summer institute for instructors and literacy materials;

- four projects in Ontario, including TV Ontario production of video-tapes in French to promote awareness and provide training and of two video-tapes on literacy training for persons with disabilities, and George Brown College projects to establish a micro-computer communications network for a lending library and system support to community literacy sites, and to set up a training institute for trainers of workplace literacy practitioners;

- new initiatives in British Columbia, including Literacy in the Workplace, a cooperative effort of business, industry, labour and educators for work-specific literacy training in the workplace, and a Volunteer Tutor Evaluation Instrument, a resource to help provide high-quality instruction.

On 8 September 1988 the federal government announced its intention to invest $110 million over five years to fight illiteracy in Canada, with a strategy focusing on both preventive and remedial measures.(69) The proposed national strategy would provide continuing support for joint federal-provincial-territorial initiatives, for efforts of the voluntary sector and for the activities of the National Literacy Secretariat.(70)

B. The Voluntary Sector and Others

Numerous voluntary organizations in Canada have been working for many years to overcome adult illiteracy. Perhaps the oldest among them

---

(69) Department of the Secretary of State of Canada, News Release, 8 September 1988.

(70) Ibid.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

is Frontier College, established in Toronto in 1899. In its early years, Frontier College offered much-needed educational opportunities in isolated areas such as northern forestry camps and mining towns. Since then, it has grown and responded to changing conditions. In 1977 it received a UNESCO Literacy Prize for its work. It now provides volunteer instructors in a variety of locations where the need is great, including factories, Native reserves, and prisons.

Although the Correctional Services of Canada provides full-time teachers in federal institutions, some inmates are better able to learn from a volunteer tutor on a less formal, part-time basis. Frontier College has cooperated with the correctional authorities to offer these services. In 1985, for example, 45 of its tutors instructed 64 inmates at the five correctional institutions in the Kingston area.(71)

Frontier College continues to operate as a voluntary organization, although it now receives some provincial funding in Ontario. The federal government in 1987 provided a grant of $1.2 million to the organization to teach illiterate street people in two cities over the next three years, an extension of its "Beat the Street" program in Toronto.(72) Coordinators of this program "use one-on-one tutoring to teach basic reading and writing to street people in their own environment ... Tutors are usually people who have learned to read and write through the program and have credibility with street people."(73) A coordinator estimated that 50% of the Toronto street people are illiterate.(74)

On 8 September 1988 the Secretary of State announced that federal funding would be granted to Frontier College to establish a national organization to encourage Canadians across the country to

---

(71) Catherine Thompson, "For Prison Inmates, Literacy Helps Smooth a Return to the Streets," The Citizen (Ottawa), 7 September 1985, p. F1.

(72) "Beat the Street Gets Federal Funding," Leader-Post, Special Report on Literacy, Regina, October 1987, p. 44.

(73) Ibid.

(74) Ibid.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

read.(75) As part of this three-year "Nation of Readers" project, these funds will help develop local literacy activities, provide leadership through the participation of eminent Canadians, develop literacy materials and encourage partnership activities with national youth-oriented networks.

Many different voluntary literacy groups exist across Canada, offering services ranging from one-on-one tutoring to full-time literacy training. The Movement for Canadian Literacy, their major umbrella organization, includes both Francophone and Anglophone groups. The Movement was established in 1977 to coordinate efforts to fight illiteracy through networking, advocacy and public awareness. It has about 300 members across Canada, including provincial associations as well as other groups and individuals working in a range of literacy activities. It was also announced in September 1988 that the federal government will provide financial assistance to the Movement for "expanded networking activities, policy development and research."(76)

In addition to the efforts of governments and volunteers, the business community and labour unions have taken some initiatives to promote literacy. The Canadian Business Task Force on Literacy, established in 1985 to increase business leaders' awareness of the problem, published a major research study in 1988 on the costs of illiteracy.(77)

A number of Canadian labour groups have sponsored activities to help some of their members, especially recent immigrants, to become literate.

CONCLUSION

Several years ago it was easy for Canadians to be complacent in the assumption that their country was one of the best educated societies

---

(75) Department of Secretary of State of Canada, News Release, 8 September 1988.

(76) Ibid., p. 4.

(77) Canadian Business Task Force on Literacy, Measuring the Costs of Illiteracy in Canada, February 1988.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

in the world. Recent studies have shown, however, that a substantial proportion of the Canadian public is functionally illiterate and that the national costs of this illiteracy are enormous.

The situation is improving insofar as formal school attainment is concerned. The educational level of Canadians, on average, increased substantially during the 1970s and early 1980s. The percentage of those aged 15 and over with less than Grade 9 schooling decreased from 32.3% in 1971 to 20.7% in 1981(78) and to 19% in 1985.(79)

In spite of this promising trend, however, a new challenge has been presented to educators in recent years with the realization that functional illiteracy exists even among university graduates. Practical literacy requirements change as society changes.

Significant progress has been made with recent initiatives to promote cooperative efforts between federal and provincial governments and between governments and the private sector. What needs to be done in the future is to maintain the momentum of these efforts and to promote further cooperation among governments, employers, labour, and community and volunteer groups in working together to increase literacy through a wide range of activities.

"An adequate response to the problem of illiteracy is now just beginning. If it is to be effective, it will require inputs from all sections of society... In devising this response, illiteracy should be recognized as a complex, long-term social and cultural problem."(80)

BIBLIOGRAPHY

"Beat the Street Gets Federal Funding," Leader Post. Special Report on Literacy. Regina, October 1987.

Cairns, John C. Adult Illiteracy in Canada. Council of Ministers of Education, Canada. Toronto, 1988.

---

(78) Statistics Canada, Canadian Social Trends, Autumn 1986, p. 16.

(79) Statistics Canada, Canadian Social Trends, Spring 1987, p. 28.

(80) Cairns (1988), p. 67.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Calamai, Peter. Broken Words: Why Five Million Canadians Are Illiterate. Southam Survey. McLaren, Morris and Todd, Toronto, 1987.

Canada. Parliamentary Task Force on Employment Opportunities for the '80s. Work for Tomorrow. Ottawa, 1981.

Canadian Business Task Force on Literacy. Measuring the Costs of Illiteracy in Canada. February 1988.

Devereaux, M.S. One in Every Five: A Survey of Adult Education in Canada. Secretary of State and Statistics Canada, Ottawa, 1985.

Education Centre Library Reports, No.3. Aspects of Illiteracy. The Board of Education for the City of Toronto, 1962.

"Government Lauded for Steady Decline in Poverty Figures." Globe and Mail (Toronto), 10 February 1984.

Jeffries, Sir Charles. Illiteracy: A World Problem. Pall Mall Press, London, 1967.

Morin, Lucien (ed.). On Prison Education. Minister of Supply and Services, Ottawa, 1981.

Milner, S.H. and H. Milner. The Decolonization of Quebec. McClelland and Stewart, Toronto, 1973.

Newfoundland. Report of the Royal Commission on Employment and Unemployment. Building on Our Strengths. St. John's, 1986

Nikiforuk, Andrew. "University Students Who Cannot Write." Maclean's, 25 November 1985, p. 56-57.

Olijnyk, Z. "Farm Life, Remoteness, Have Had Effect on Saskatchewan." Leader Post. Special Report on Literacy. Regina, October 1987.

Prentice, Alison, et al. Canadian Women: A History. Harcourt, Brace, Jovanovich, Toronto, 1988.

Rauhala, A. "Largest Companies Fail Test For Equal Job Opportunities." Globe and Mail (Toronto), 24 October 1988.

Reviews of National Policies for Education: Canada. Organisation for Economic Co-operation and Development, Paris, 1976.

Statistics Canada. Canadian Social Trends, Autumn 1986, Spring 1987, and Summer 1987.

Statistics Canada. Education in Canada, 1988.

Statistics Canada. The Labour Force, July 1988.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Solicitor General. Annual Report 1986-1987. Minister of Supply and Services, Canada, 1988.

Thomas, A.M. Adult Basic Education and Literary Activities in Canada 1975-76, World Literacy of Canada, Toronto, 1976.

Thomas, A.M. Adult Illiteracy in Canada - A Challenge. Canadian Commission for UNESCO, Ottawa, 1983.

Thompson, Catherine. "For Prison Inmates, Literacy Helps Smooth a Return to the Streets." The Citizen (Ottawa), 7 September 1985, p. F1.

White, P.M. Native Women: A Statistical Overview. Department of Secretary of State of Canada, Ottawa, 1986.

United States, National Commission on Employment and Unemployment Statistics. Counting the Labor Force. 1979.

World Illiteracy at Mid-Century. Monographs on Fundamental Education, No. XI. UNESCO, 1957.

APPENDIX

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

TABLE 8. ESTIMATES BY EDUCATIONAL ATTAINMENT, JULY 1988

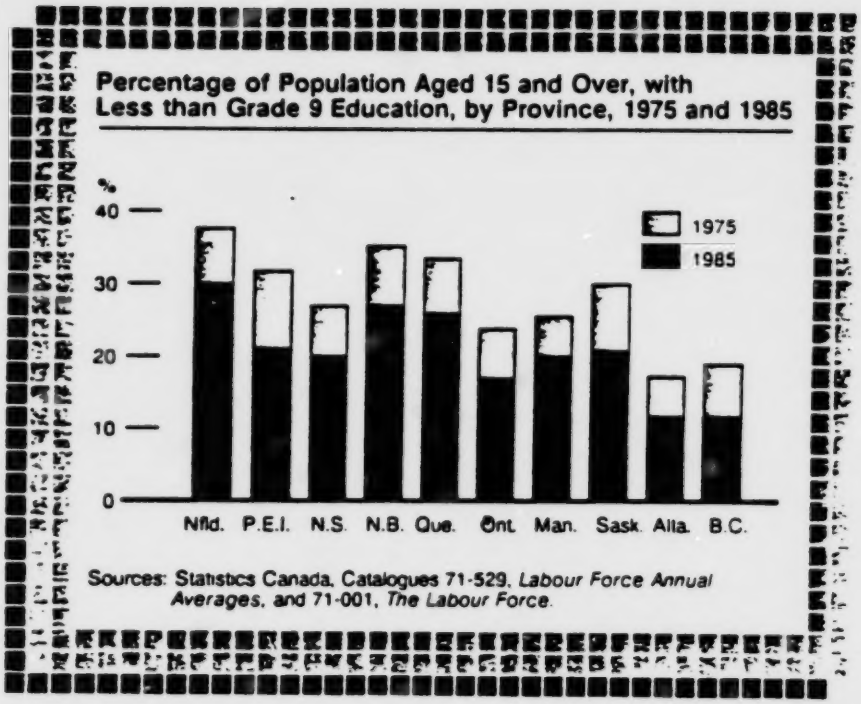
TABLEAU 8. ESTIMATIONS SELON LE NIVEAU D'INSTRUCTION, JUILLET 1988

	POPULATION 15 YEARS AND OVER / POPULATION DE 15 ANS ET PLUS	LABOUR FORCE / POPULATION ACTIVE			NOT IN LABOUR FORCE / POPULATION INACTIVE	PARTICIPATION RATE / TAUX D'ACTIVITE	UNEMPLOYMENT RATE / TAUX DE CHOMAGE	EMPLOYMENT/POPULATION RATIO / RAPPORT EMPLOI-POPULATION
		TOTAL	EMPLOYMENT / EMPLOI	UNEMPLOYMENT / CHOMAGE				
	THOUSANDS - MILLIERS					PER CENT - POURCENTAGE		
CANADA	20,092	13,872	12,820	1,052	6,221	69.0	7.6	63.8
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	3,509	1,401	1,255	146	2,108	39.9	10.4	35.8
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	9,784	6,854	6,247	607	2,911	70.2	8.9	64.0
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	1,858	1,502	1,402	100	356	80.9	6.7	75.5
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	2,582	2,098	1,991	107	484	81.2	5.1	77.1
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	2,379	2,017	1,924	92	362	84.8	4.6	80.9
MALES - HOMMES	9,819	7,843	7,313	530	1,977	79.9	6.8	74.5
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	1,736	935	845	90	801	53.9	9.6	48.7
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	4,692	3,859	3,555	304	833	82.2	7.9	75.8
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	914	813	767	46	101	89.0	5.6	84.0
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	1,130	1,023	978	45	107	90.5	4.4	86.5
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	1,347	1,212	1,167	44	135	90.0	3.7	86.7
FEMALES - FEMMES	10,273	6,029	5,507	522	4,244	58.7	8.7	53.6
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	1,773	466	410	56	1,307	26.3	11.9	23.2
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	5,072	2,995	2,692	303	2,078	59.0	10.1	53.1
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	944	689	635	54	255	73.0	7.9	67.2
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	1,452	1,075	1,013	62	377	74.0	5.7	69.8
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	1,032	805	757	48	227	78.0	5.9	73.3
15 - 24 YEARS - 15 A 24 ANS	3,944	3,239	2,867	372	705	82.1	11.5	72.7
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	299	172	140	32	127	57.6	18.6	46.9
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	2,407	1,951	1,685	267	456	81.1	13.7	70.0
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	679	601	560	41	77	88.6	6.8	82.5
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	393	363	341	23	29	92.6	6.2	86.8
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	167	151	142	9	16	90.4	6.1	84.8
25 YEARS AND OVER - 25 ANS ET PLUS	16,148	10,633	9,953	680	5,515	65.8	6.4	61.6
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	3,210	1,229	1,115	114	1,981	38.3	9.3	34.7
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	7,357	4,903	4,562	340	2,455	66.6	6.9	62.0
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	1,179	901	842	59	278	76.4	6.5	71.4
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	2,189	1,734	1,650	84	455	79.2	4.9	75.4
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	2,212	1,866	1,783	83	346	84.3	4.4	80.6
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE	434	288	226	62	186	61.7	15.6	52.1
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	119	48	38	10	72	39.9	20.8	31.6
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	191	119	98	21	72	62.4	17.7	51.3
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	38	29	26	...	9	77.2		68.8
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	60	49	43	6	11	81.0	12.0	71.3
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	26	23	22	...	...	90.0		83.9
PRINCE EDWARD ISLAND - I.-DU-PRINCE-EDOUARD	98	68	61	7	30	69.7	10.5	62.4
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	19	9	7	...	10	45.0		36.8
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	54	39	34	4	15	72.0	10.8	64.2
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	7	6	6	...	...	85.3		81.2
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	11	9	8	...	...	80.4		74.9
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	8	7	6	...	...	85.0		77.6
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ECOSSE	684	440	401	39	244	64.3	8.9	58.6
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	119	46	39	7	73	38.6	14.3	33.1
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	357	228	207	21	129	63.8	9.2	58.0
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	56	45	41	5	10	81.5	10.4	73.0
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	80	60	57	4	19	75.8	6.0	71.2
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	73	60	57	...	12	82.9		78.6

(1) INCLUDES PERSONS WHO HAVE EITHER COMPLETED THEIR SECONDARY EDUCATION OR HAD AT LEAST SOME SECONDARY EDUCATION, BUT WHO HAVE NOT HAD ANY POST-SECONDARY EDUCATION.
COMPREND LES PERSONNES QUI ONT TERMINE LEURS ETUDES SECONDAIRES OU FAIT AU MOINS DES ETUDES SECONDAIRES PARTIELLES, MAIS QUI N'ONT PAS FAIT D'ETUDES POSTSECONDAIRES.

Source: Statistics Canada, The Labour Force, July 1988

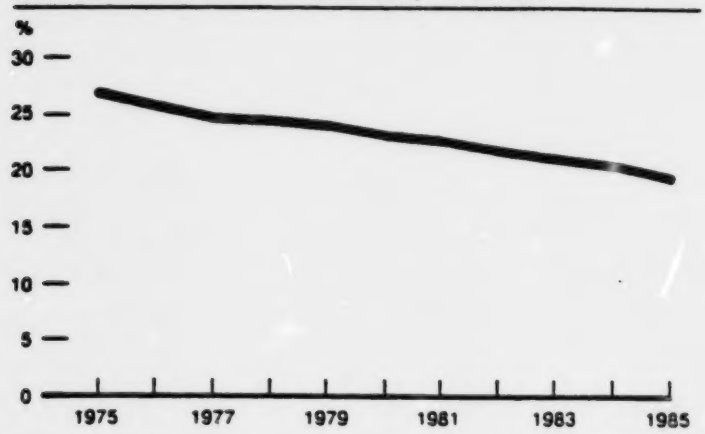
LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT



Source: Canadian Social Trends, Spring 1987, p. 30.

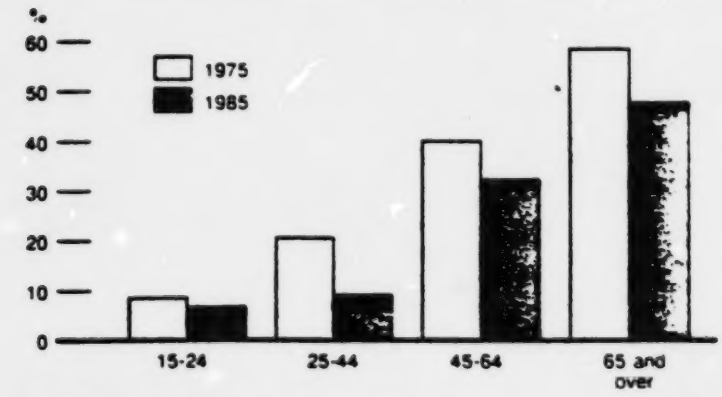
LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Percentage of the Population Aged 15 and Over, with Less than Grade 9 Education, 1975-1985



Sources: Statistics Canada, Catalogues 71-529, *Labour Force Annual Averages*, and 71-001, *The Labour Force*.

Percentage of Population Aged 15 and Over, with Less than Grade 9 Education, by Age, 1975 and 1985



Sources: Statistics Canada, Catalogues 71-529, *Labour Force Annual Averages*, and 71-001, *The Labour Force*.

Source: Canadian Social Trends, Spring 1987, p. 29.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

RESEARCH SUMMARY

Caution: This table should be read only in the context of the above comments on "Limitations". The full text references in the appendices should also be read for a discussion of definitions, assumptions, data reliability, etc.

Cost		Best Estimate	Reference
(1)	Industrial accidents	$ 1.6 billion	App. I, pp. 15 -17
(2)	Lost productivity	2.5	App. I, p. 17 App. II, pp. 1-2, 3-5
(3)	Direct training	.05	App. I, pp. 21-22
(4)	Lost earnings	8.8	App. I, p. 25 App. II, pp. 3-5
(5)	Unemployment expenses	.17	App. I, p. 26
(6)	Federal prisons	.08	App. II, p. 2
	Direct costs to business (1), (2) & (3)	$ 4.2 billion	
	Costs to society (1), (3) - (6)	10.7 billion	

Notes:

1. See the references in the appendices for a complete discussion of each estimate.

2. No explicit estimate is attempted for the following identified cost areas: excessive supervisory time, lack of trainability or promotability, poor morale and absenteeism, consumer health and safety, other social assistance programs, federal adult education programs, all items within the jurisdiction of municipal or provincial governments, and many effects of social alienation. Nevertheless, a number of these areas may be captured indirectly in the estimate of the overall cost to society. See Appendix I for a descriptive discussion of each of these topics.

3. **Items (2) and (4) are not mutually exclusive, so (2) is not included in the total cost to society.**

Source: Canadian Business Task Force on Literacy, Measuring the Costs of Illiteracy in Canada, 1988, p. 7.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Table 6.3
Unemployment Rate by Educational Attainment

Newfoundland, 1975—1985 (Per cent)

	1975	1977	1979	1981	1983	1985
0-8 Years of School	18.8	20.2	19.9	18.5	25.6	28.7
High School[1]	16.0	17.4	16.6	16.1	21.4	25.1
Some Post-Secondary Education	—[2]	—	—	—	16.8	—
Post-Secondary Diploma/Certificate	—	—	—	—	14.0	15.1
University	—	—	—	—	—	—
Newfoundland (Annual Rate)	14.0	15.5	15.1	13.9	18.8	21.3

[1]Includes persons who have either completed their secondary education or at least some secondary education, but who have not had any post-secondary education.
[2]Dash indicates that rate was not published owing to small sample size.

Source: Statistics Canada, 71-529.

Source: Building on Our Strengths, Report of the Royal Commission on Employment and Unemployment, Newfoundland, 1986, p. 212.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

TABLE 48. Labour force participation rates and unemployment rates of population 15 years and over, by educational attainment and sex, Canada, 1986

TABLEAU 48. Taux d'activité et taux de chômage de la population de 15 ans et plus, selon le niveau d'instruction et le sexe, Canada, 1986

Educational attainment / Niveau d'instruction	Labour force participation rate / Taux d'activité			Unemployment rate / Taux de chômage		
	Total	Male / Hommes	Female / Femmes	Total	Male / Hommes	Female / Femmes
Total	65.7	76.7	55.1	9.6	9.4	9.9
0-8 years - 0-8 années	39.2	53.5	25.2	12.2	11.8	12.9
High school[1] - Études secondaires[1]	67.0	79.1	55.9	11.4	11.2	11.6
Some postsecondary - Études postsecondaires partielles	73.9	80.5	67.2	8.9	8.7	9.0
Postsecondary certificate/diploma - Certificat/diplôme d'études postsecondaires	78.7	88.2	70.9	6.6	6.6	6.6
University degree - Grade universitaire	84.8	90.1	78.0	4.6	3.9	5.7

[1] At least some or completed secondary school, but no postsecondary.
[1] Au moins des études secondaires partielles ou complètes, mais pas d'études postsecondaires.
Source: *The Labour Force*, Statistics Canada (Catalogue 71-001), December 1986.
Source: *La population active*, Statistique Canada, nº 71-001 au catalogue, décembre 1986.

Source: Statistics Canada, Education in Canada (1988), p. 250.

Labour Force Participation Rates for Men and Women, by Educational Attainment and Age, 1976 and 1985

	1976				1985			
	Less than grade 9	Some high school	Some post-secondary	University degree	Less than grade 9	Some high school	Some post-secondary	University degree
	%							
Men								
15-24	57.8	68.3	64.7	79.8	51.4	71.1	67.5	80.7
25-44	91.3	96.9	95.2	96.4	85.2	95.1	93.9	98.1
45-64	79.3	88.9	90.0	93.9	72.5	86.9	86.2	92.5
Women								
15-24	35.7	54.4	58.9	81.3	35.4	62.6	66.8	84.1
25-44	39.1	52.5	59.2	70.6	46.7	66.9	75.4	83.8
45-64	30.0	44.7	49.0	59.4	32.9	49.9	59.1	71.4

Source: Statistics Canada, The Labour Force Survey, unpublished data.

Source: Canadian Social Trends, Spring 1987, p. 30.

BP-189F

Étude générale

L'ANALPHABÉTISME AU CANADA

HELEN McKENZIE
DIVISION DES AFFAIRES POLITIQUES ET SOCIALES

NOVEMBRE 1988

Bibliothèque du Parlement
Library of Parliament

Service de recherche

Le Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement travaille exclusivement pour le Parlement, effectuant des recherches et fournissant des informations aux parlementaires et aux comités du Sénat et de la Chambre des communes. Entre autres services non partisans, il assure la rédaction de rapports, de documents de travail et de bulletins d'actualité. Les attachés de recherche peuvent en outre donner des consultations dans leurs domaines de compétence.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1989

N° de cat. YM32-2/189F
ISBN 0-660-92694-6

THIS DOCUMENT IS ALSO
PUBLISHED IN ENGLISH

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

TABLE DES MATIÈRES

PAGE

INTRODUCTION 1

DÉFINITION DU PROBLÈME 3

L'ÉTUDE DE L'ANALPHABÉTISME AU CANADA 5

A. La situation géographique 7

B. L'âge, le sexe et la langue 9

C. Les immigrants 10

D. Les autochtones 11

E. La population carcérale 12

LES CONSÉQUENCES DE L'ANALPHABÉTISME 13

A. Le coût économique 13

B. Les conséquences sociales 15
1. Pauvreté 15
2. Chômage 16
3. Problèmes personnels 17

LES MESURES DE REDRESSEMENT 18

A. Programmes gouvernementaux 18

B. Secteur bénévole et autres intervenants 22

CONCLUSION 24

BIBLIOGRAPHIE 25

CANADA
LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

L'ANALPHABÉTISME AU CANADA

INTRODUCTION

Un degré d'alphabétisation élevé est l'une des caractéristiques des sociétés modernes et civilisées parmi lesquelles on range habituellement le Canada et dans lesquelles la scolarité gratuite et obligatoire des enfants est depuis longtemps la norme. Ces dernières années, cependant, des doutes troublants sont venus ébranler les certitudes de naguère concernant le niveau d'alphabétisation au Canada.

Vers la fin du XIX^{e} siècle, l'analphabétisme fut reconnu comme un grave problème social et l'on prit conscience du rôle important joué par l'instruction dans le développement national. "Partout, ceux qui possédaient une conscience sociale préconisaient une scolarité plus régulière et un meilleur enseignement [...] afin de résoudre les nombreux maux sociaux de leur époque [...] Les gouvernements firent oeuvre législative dans le sens de la réforme en imposant l'école gratuite et obligatoire et en instaurant des programmes destinés à améliorer la qualité de l'enseignement. En 1905, toutes les provinces, sauf le Québec, s'étaient déjà dotées de lois rendant la fréquentation de l'école obligatoire pour les jeunes enfants (au début ceux âgés de sept à douze ans) pendant des périodes minimales(1)". En 1942, la scolarité fut rendue obligatoire jusqu'à l'âge de 14 ans au Québec.

---

(1) Alison Prentice et al., Canadian Women: A History, Toronto, Harcourt Brace Jovanovich, 1988, p. 155.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Entre 1900 et 1950, le niveau d'instruction de la jeunesse urbaine canadienne progressa considérablement. Le pourcentage des jeunes hommes de 20 à 24 ans ayant neuf à douze années de scolarité passa de 19,8 p. 100 à 41,9 p. 100 à Montréal et de 25,8 p. 100 à 53,3 p. 100 à Toronto pendant cette période(2).

En 1931, le recensement ne dénombra que 5 p. 100 d'analphabètes dans la population canadienne de plus de 15 ans. Par la suite, ce terme ne fut plus employé dans les questionnaires de recensement.

Pendant les années qui suivirent la Seconde Guerre mondiale, la fréquentation scolaire progressa, et l'on tenait généralement pour acquis au Canada que l'analphabétisme appartenait au passé. Les statistiques de l'UNESCO en la matière nous faisaient apparaître comme l'une de ces sociétés avancées où le taux d'analphabétisme chez les adultes était inférieur à 5 p. 100. Une étude publiée en 1957 englobait le Canada dans un groupe de pays où l'analphabétisme était jugé "insignifiant(3)". De nouveau, en 1965, on estimait à moins de 5 p. 100 la proportion d'analphabètes dans la population âgée de 15 ans et plus(4). Le Canada oeuvrait en faveur de l'alphabétisation dans les pays du "tiers monde", sans guère se poser de questions sur sa situation interne.

Toutefois, contrairement à ce qu'on attendait, l'éducation obligatoire et même le taux de scolarisation élevé n'ont pas éliminé l'analphabétisme. En 1961, Barbara Moon lança un cri d'alarme, disant que la population canadienne, dans son ensemble, était largement sous-instruite. Elle attirait l'attention sur le fait que plus de 200 000 adultes canadiens n'avaient jamais fréquenté l'école, que 870 000 n'avaient

---

(2) S.H. Milner et H. Milner, The Decolonization of Quebec, Toronto, McClelland and Stewart, 1973, p. 233.

(3) World Illiteracy at Mid-Century, Monographs on Fundamental Education n° XI, UNESCO, 1957.

(4) Sir Charles Jeffries, Illiteracy: A World Problem, Londres, Pall Mall Press, 1967, p. 24.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

pas dépassé la 4e année et que sept millions d'adultes dans notre pays n'avaient pas terminé leurs études secondaires(5).

On a constaté depuis lors que la durée de la scolarité ne constitue pas un moyen de mesure fiable du degré d'alphabétisation: le problème de l'analphabétisme est plus complexe que cela. On peut invoquer quantité de raisons pour expliquer pourquoi certains adultes n'ont pas atteint le niveau d'instruction nécessaire pour fonctionner dans notre société. Elles peuvent tenir à l'âge, au sexe, à la classe sociale, aux origines et à la situation géographique.

Quelles qu'en soient les raisons, il est évident que l'analphabétisme entraîne une perte de potentiel, tant pour l'individu que la société. Bien que son incidence globale soit souvent cachée, elle est ressentie au niveau du développement économique et du chômage et, sur le plan personnel, au niveau de la santé, de l'adaptation sociale et du bien-être général.

Il est difficile de surestimer l'importance de bien savoir lire et écrire. "Toute la structure sociale, politique et économique de la société moderne repose sur le postulat que chaque citoyen est capable de comprendre et de s'exprimer par le moyen de l'écrit(6)".

DÉFINITION DU PROBLÈME

Si l'on veut évaluer l'étendue et les conséquences de l'analphabétisme, il faut commencer par définir clairement le problème. Toutefois, les critères que l'on a pu proposer pour mesurer l'analphabétisme ne sont pas sans présenter de difficultés. Diverses définitions ont été avancées, mais aucune n'est universellement acceptée.

En 1948, une commission des Nations unies définissait l'alphabétisation comme la capacité de lire et d'écrire un message simple. En 1978, l'UNESCO a élargi la définition de "l'alphabétisation de base":

---

(5) Barbara Moon, Maclean's, 6 mai 1961, mentionné dans Aspects of Illiteracy, Education Centre Library Reports, n° 3, The Board of Education for the City of Toronto, mai 1962, p. 39.

(6) Jeffries (1967), p. 3.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

"Alphabète: personne capable de lire et écrire, en le comprenant, un exposé simple et bref de faits en rapport avec sa vie quotidienne(7)". L'absence de ce degré d'alphabétisation est parfois qualifiée d'"analphabétisme absolu".

On sait toutefois que ce niveau élémentaire d'alphabétisation ne suffit pas pour affronter les exigences normales de la vie dans la société moderne. Qui veut participer pleinement aux activités communautaires doit disposer d'un ensemble de compétences couvert par la définition de "l'alphabétisation fonctionnelle" donnée par l'UNESCO en 1978:

> Est fonctionnellement alphabète une personne capable d'exercer toutes les activités pour lesquelles l'alphabétisation est nécessaire dans l'intérêt du bon fonctionnement de son groupe et de sa communauté et aussi pour lui permettre de continuer à lire, écrire et calculer en vue de son propre développement et de celui de la communauté(8).

En ce sens, l'alphabétisation est considérée comme un moyen d'épanouissement personnel et de participation à la société. L'alphabétisation fonctionnelle est donc un concept relatif, se prêtant à des normes différentes selon les exigences de la vie dans une société donnée. De ce fait, elle est beaucoup plus difficile à mesurer que l'alphabétisation de base.

L'UNESCO a adopté comme norme d'alphabétisation fonctionnelle une scolarité de neuf années, et ce critère a été accepté par la plupart des pays industrialisés, y compris le Canada. Le conseil des ministres de l'Éducation du Canada a reconnu que cette norme est relativement justifiée dans notre pays, dans la mesure où "il est tout à fait probable que les jeunes termineront la 9e ou la 10e année et seront alphabétisés avant la fin de leurs études(9)".

---

(7) A.M. Thomas, L'analphabétisme chez les adultes au Canada - Réflexion pour une action, Ottawa, Commission canadienne pour l'UNESCO, 1983, p. 19.

(8) Recommandation révisée de l'UNESCO concernant la normalisation internationale des statistiques relatives à l'éducation, 1978, citée dans Thomas (1983), p. 19-20.

(9) John C. Cairns, L'analphabétisme chez les adultes au Canada, Toronto, Conseil des ministres de l'Éducation (Canada), 1988, p. 5.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Le Groupe de travail parlementaire sur les perspectives d'emploi pour les années 80 a accepté cette norme en adoptant la définition de l'analphabétisme fonctionnel proposée dans les années 60 par la Canadian Association for Adult Education: "Les analphabètes fonctionnels forment cette partie de la population, âgée de 15 ans et plus, qui ne fréquente pas l'école à plein temps et dont le niveau de scolarité est inférieur à la 9e année(10)". Statistique Canada fournit des données de scolarité précisément pour ce groupe de la population.

Le terme "Éducation de base des adultes" (EBA) est également employé dans notre pays comme critère de l'alphabétisation fonctionnelle. Quiconque a réussi la 9e année d'un programme d'EBA est considéré comme alphabète fonctionnel, selon la norme de réussite scolaire du recensement.

L'enquête Southam sur l'alphabétisation au Canada, menée à l'échelle nationale en 1987, définissait l'alphabétisation fonctionnelle comme la capacité d'une personne d'utiliser "l'information imprimée et écrite pour fonctionner dans la société(11)", capacité jugée nécessaire pour que chacun puisse développer ses connaissances, réaliser son potentiel et atteindre ses objectifs personnels.

L'ÉTENDUE DE L'ANALPHABÉTISME AU CANADA

Statistique Canada estime à 3,5 millions le nombre des Canadiens âgés de 15 ans et plus qui, en 1988, avaient moins de neuf années

---

(10) Canada, Groupe de travail parlementaire sur les perspectives d'emploi pour les années 80, Du travail pour demain, Ottawa, 1981, p. 76.

(11) Peter Calamai, Broken Words: Why Five Million Canadians are Illiterate, "Southam Survey", Toronto, McLaren, Morris et Todd, 1987, p. 7.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

complètes de scolarité[12]. Une revue statistique pour 1986-1987 montre que le pourcentage des Canadiens dans cette situation a diminué chaque année entre 1982 et 1986, passant de 21,6 p. 100 à 18,7 p. 100[13]. Toutefois, ce dernier chiffre représente encore près d'un adulte sur cinq, ce qui ne laisse pas d'être préoccupant. Étant donné que même ceux qui ont terminé leurs études secondaires ne sont pas forcément alphabètes, le problème est encore plus grave que ces chiffres ne le font apparaître.

Avec ses propres moyens de mesure, l'enquête Southam de 1987 a révélé que près de 4,5 millions de résidents canadiens adultes étaient des analphabètes fonctionnels. On estime que ce chiffre aurait été supérieur de 500 000 si l'enquête avait englobé certains groupes éprouvant des difficultés particulières sur le plan de la capacité d'apprentissage, de la motivation ou de l'accès à l'éducation. Ces groupes non couverts comprenaient les "détenus, les personnes sans domicile fixe, les handicapés mentaux, les autochtones des réserves, la population vivant au nord du 60e parallèle et tous les immigrants ne connaissant aucune des deux langues officielles du Canada[14]".

Même en excluant ces groupes, l'enquête a révélé que, sur la base de tests en langue anglaise ou française, 24 p. 100 des résidents canadiens de 18 ans et plus sont analphabètes; si l'on exclut les immigrants, le taux d'analphabétisme reste encore de 22 p. 100[15].

Un résultat surprenant de l'enquête est qu'une instruction secondaire ou même universitaire ne garantit pas l'alphabétisation fonctionnelle: environ de 8 p. 100 des diplômés universitaires compris dans l'échantillon ont échoué au test proposé dans l'enquête[16].

---

(12) Statistique Canada, La population active, juillet 1988, p. 31; voir annexe, p. 1.

(13) Statistique Canada, L'éducation au Canada: revue statistique pour 1986-87, 1988, p. 249.

(14) Calamai (1987), p. 7.

(15) Ibid.

(16) Ibid., p. 7 et 22.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Certaines universités canadiennes, reconnaissant qu'une scolarité secondaire inadéquate a produit des étudiants illettrés ne sachant écrire qu'avec difficulté, ont instauré des examens de compétence linguistique comme condition d'admission(17).

L'ampleur de l'analphabétisme au Canada semble varier selon certains facteurs tels que la situation géographique, l'âge, le sexe et la langue; l'analphabétisme tend également à être plus répandu dans certains groupes tels que les immigrants, les autochtones et la population carcérale.

A. La situation géographique

Il ressort de l'enquête Southam que, de manière générale, le problème de l'analphabétisme croît en ampleur d'ouest en est. Les taux les plus faibles se rencontrent dans les quatre provinces de l'Ouest, où ils se situent entre 17 p. 100 en Colombie-Britannique et 21 p. 100 en Alberta, et les plus élevés sont enregistrés à Terre-Neuve (44 p. 100) et au Québec (28 p. 100)(18). De même, des recherches effectuées en 1983 ont montré que les taux de participation aux cours d'éducation des adultes sont généralement plus élevés dans les provinces de l'Ouest: ils se chiffrent à 21 p. 100 en Colombie-Britannique et à 25 p. 100 en Alberta, contre 9 p. 100 à Terre-Neuve et 13 p. 100 au Nouveau-Brunswick(19).

Le nombre médian d'années d'études de scolarité des Canadiens adultes en 1986 allait de 10,7 dans les Territoires du Nord-Ouest et 10,9 à Terre-Neuve à 12,4 en Colombie-Britannique, au Yukon, en Alberta et en Ontario; pour l'ensemble du Canada, la médiane était de 12,2 années(20).

---

(17) Andrew Nikiforuk, "University Students Who Cannot Write", Maclean's, 25 novembre 1985, p. 56-57.

(18) Ibid., p. 9; voir annexe, p. ii.

(19) M.S. Devereaux, Une personne sur cinq: enquête sur l'éducation des adultes au Canada, Ottawa, Secrétariat d'État et Statistique Canada, 1985, p. 4.

(20) Statistique Canada, L'éducation au Canada (1988), p. 248.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Dans les régions rurales isolées, l'analpnabétisme a toujours constitué et constitue encore, dans une moindre mesure, une réalité courante. Par exemple, selon le recensement de 1981, près de 30 p. 100 des 250 000 habitants des régions rurales de Saskatchewan étaient analphabètes fonctionnels, comparativement à 20 p. 100 de la population des petites et grandes villes de la province(21). Dans le nord de la Saskatchewan, où le taux d'analphabétisme fonctionnel pourrait bien être de l'ordre de 50 p. 100, l'isolement joue un rôle important, de même que le grand nombre de personnes sans domicile fixe(22).

À Terre-Neuve également, une Commission royale a indiqué en 1986 que "la plupart des régions rurales de la province connaissent un taux d'analphabétisme considérablement supérieur à la moyenne provinciale(23)". La Commission a reconnu qu'une amélioration s'est produite au cours de la décennie de 1975 à 1985, "une plus grande proportion de la population terminant le secondaire et poursuivant des études postsecondaires en 1985(24)". Néanmoins, elle a constaté qu'en 1985, "30 p. 100 de la population de Terre-Neuve restait fonctionnellement analpnabète (avec moins de neuf années de scolarité), comparativement à une moyenne nationale de 19 p. 100(25)".

Si l'on a peut-être tendance à considérer l'analpnabétisme comme un phénomène essentiellement rural, le nombre absolu des analphabètes dément cette idée. Le rapport du Comité spécial sur les perspectives d'emploi pour les années 80, publié en 1981, indiquait que "70 p. 100 des analphabètes fonctionnels habitent les villes. Voici certains exemples: en 1976, 32,1 p. 100 de la population de Montréal, 29,1 p. 100 de celle de

---

(21) Z. Olijnyk, "Farm Life, Remoteness Have Had Effect on Saskatchewan", Leader Post (Regina), "Special Report on Literacy", octobre 1987, p. 8-9, à la p. 8.

(22) Ibid., p. 9.

(23) Terre-Neuve, Royal Commission on Employment and Unemployment, Building on Our Strengths, St. John's, 1986, p. 316.

(24) Ibid., p. 210.

(25) Ibid.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Thunder Bay et 22,5 p. 100 de celle de Winnipeg avaient moins de neuf ans de scolarité(26)".

B. L'âge, le sexe et la langue

La proportion d'analphabètes est plus élevée chez les Canadiens âgés que chez les jeunes. L'enquête Southam a établi que près de la moitié des analphabètes fonctionnels sont âgés de 55 ans et plus, alors que cette tranche d'âge ne représente que 29 p. 100 de la population totale. Près de 30 p. 100 des analphabètes ayant participé à l'enquête de 1987 avaient plus de 65 ans, comparativement à 16 p. 100 de la population d'ensemble(27). (En 1983, 4 p. 100 seulement des Canadiens âgés de 65 ans et plus participaient à des cours d'éducation des adultes(28).)

Des études de Statistique Canada montrent que, si le niveau de scolarité est souvent faible dans les tranches d'âge élevées, la situation va en s'améliorant. En 1985, près de la moitié (48 p. 100) des Canadiens de 65 ans et plus et près d'un tiers (32 p. 100) des Canadiens de 45 à 64 ans avaient moins de neuf années de scolarité. Cela constitue une amélioration sensible par rapport aux chiffres de dix ans auparavant: en 1975, 59 p. 100 des Canadiens de plus de 65 ans et 40 p. 100 de ceux de 45 à 64 ans avaient moins de neuf années de scolarité(29).

Le sexe paraît également être un facteur déterminant de l'analphabétisme au Canada. L'enquête Southam a établi que 53,5 p. 100 des analphabètes fonctionnels sont des hommes et 46,5 p. 100 des femmes(30). Ces chiffres traduisent une évolution depuis 1976, année où le recensement enregistrait un pourcentage presque égal pour les deux sexes. Une étude nationale menée en 1983 a montré que, dans chaque tranche d'âge, les femmes sont plus susceptibles que les hommes de suivre des cours d'éducation des

---

(26) Du travail pour demain (1981), p. 77.

(27) Calamai (1987), p. 16.

(28) Devereaux (1985), p. 7.

(29) Brigitta Arnoti, "Regard sur les Canadiens ayant un faible niveau de scolarité, 1975 à 1985", Tendances sociales canadiennes, printemps 1987, p. 28-32, à la p. 29; voir annexe, p. iii.

(30) Calamai (1987), p. 7.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

adultes. Le taux de participation chez les personnes de 17 à 24 ans était de 27 p. 100 chez les femmes, comparativement à 18 p. 100 seulement chez les hommes(31).

Le taux d'analphabétisme semble différer également entre les deux grands groupes linguistiques du Canada. L'enquête Soutnam a montré que, au total, 29 p. 100 des francophones et 23 p. 100 des anglopnones sont analphabètes fonctionnels(32). La différence est moindre chez les jeunes mais va jusqu'à 12 points de pourcentage chez les plus de 55 ans.

C. Les immigrants

Selon l'enquête Southam, "l'immigration à grande échelle a fourni environ 1 million des 4,5 millions d'adultes analpnabètes fonctionnels du Canada. Trente-cinq pour cent des résidents nés à l'étranger compris dans l'échantillon étaient incapables de s'acquitter de tâches simples de lecture et d'écriture; ce taux passe à 42 p. 100 des adultes lorsqu'on exclut les immigrants venant des États-Unis et des Îles britanniques(33)". Il ressort de l'enquête que, en 1987, les immigrants représentaient environ 22 p. 100 des analphabètes fonctionnels du Canada et près de 33 p. 100 de ceux de l'Ontario(34).

Néanmoins, on a enregistré une amélioration du niveau d'instruction des immigrants au Canada au fil des ans. Avant 1946, près d'un sur deux était illettré, comparativement à un sur quatre en 1969-1971(35) et à un peu plus d'un sur cinq en 1987.

Même si les immigrants constituent une proportion de moins en moins importante de la population illettrée canadienne, le problème de l'analphabétisme demeure sérieux à l'intérieur de leur groupe. En 1971, plus de 38 p. 100 des immigrants adultes étaient analpnabètes

---

(31) Devereaux (1985), p. 6.

(32) Calamai (1987), p. 7.

(33) Ibid., p. 22.

(34) Ibid.

(35) A.M. Thomas, Adult Basic Education and Literacy Activities in Canada, 1975-1976, Toronto, World Literacy of Canada, 1976, p. 36.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

fonctionnels(36), et ce taux n'a diminué que légèrement pour atteindre 35 p. 100 en 1987.

D. Les autochtones

Une étude de l'OCDE sur les politiques nationales d'éducation indiquait en 1976 que seulement deux sur cinq enfants indiens inscrits terminaient la 9e année de scolarité au Canada. Elle notait que: "D'après les estimations, le taux d'analphabétisation est élevé [chez les autochtones], surtout chez les plus âgés(37)". En 1981, le rapport du Comité spécial sur les perspectives d'emploi pour les années 80 estimait que 50 p. 100 des Indiens et Inuit avaient moins de huit années de scolarité(38). Une étude publiée en 1983 révélait que, sur la base des données de l'année 1980, "le taux d'inscription des autochtones dans les écoles élémentaires [était] proche du taux d'inscription national" mais que leur taux d'abandon des études secondaires s'élevait à 80 p. 100, alors qu'il était de 25 p. 100 pour l'ensemble du pays(39).

D'autres recherches menées pour le compte du Secrétariat d'État du Canada ont montré que, en 1981, près de 37 p. 100 de la population autochtone de plus de 15 ans avait moins de neuf années de scolarité(40). Cette étude concluait que "la scolarisation des autochtones âgés de plus de 15 ans est très différente de celle des non-autochtones. [...] le niveau général d'éducation des autochtones est inférieur(41)".

Des recherches récentes menées pour le compte de Santé et Bien-être social Canada aboutissent à la conclusion que les perspectives

---

(36) Ibid., p. 35.

(37) Examens des politiques nationales d'éducation, Canada, Paris, Organisation de coopération et de développement économiques, 1976, p. 61.

(38) Du travail pour demain (1981), p. 77.

(39) Thomas (1983), p. 111.

(40) P.M. White, Les femmes autochtones: un aperçu statistique, Ottawa, Secrétariat d'État du Canada, 1986, p. 16.

(41) Ibid.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

d'avenir des Inuit de l'Arctique ne sont guère encourageantes, "marquées par le faible niveau d'instruction et un fort taux de chômage(42)".

E. La population carcérale

En 1981, la population des pénitenciers fédéraux canadiens comptait 39,5 p. 100 de personnes ayant moins de neuf années de scolarité, soit 10 p. 100 de plus que la population générale(43). C'est dans la région de l'Atlantique et au Québec que l'on rencontrait la plus forte proportion de détenus ayant moins de cinq années de scolarité, le taux le plus faible étant celui de la Colombie-Britannique. L'analpnabétisme reste une caractéristique très répandue dans la population carcérale. En 1987, le ministère du Procureur général de Nouvelle-Écosse a révélé que plus de la moitié des détenus de la province étaient analphabètes fonctionnels(44).

Parlant du niveau d'instruction de la population carcérale, un auteur indique que la majorité des détenus des prisons fédérales sont sous-instruits "bien que la répartition du QI [quotient intellectuel] ne soit pas, chez eux, sensiblement différente de celle qui existe dans la population générale(45)".

Les autochtones sont surreprésentés dans la population carcérale canadienne, particulièrement dans les provinces de l'Ouest. En 1985, les délinquants autochtones représentaient 10 p. 100 de tous les

---

(42) Rudy Platiel, "Inuit Face Bleak Future of Welfare, Crime, Study Says", Globe and Mail (Toronto), 24 août 1988.

(43) Tnomas (1983), p. 109. Il convient de noter que, à l'époque où ces données ont été recueillies, plus du tiers de tous les détenus n'ont pas indiqué leur niveau d'instruction. Cela donne à penser que le nombre des analphabètes fonctionnels pourrait même être encore supérieur à 40 p. 100.

(44) Canadian Press Newstex, 20 octobre 1987.

(45) J.W. Cosman, "L'éducation en prison au Canada", L'éducation en prison, sous la direction de Lucien Morin, Ottawa, ministre des Approvisionnements et Services, 1981, p. 52.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

détenus admis dans les établissements de détention fédéraux, et 18 p. 100 de ceux admis dans les établissements provinciaux(46).

LES CONSÉQUENCES DE L'ANALPHABÉTISME

Dire que le coût de l'analphabétisme est élevé est bien au-dessous de la réalité; son incidence globale, tant pour le pays que pour les personnes concernées, est incalculable. Son coût économique et social énorme pèse sur les pouvoirs publics, les entreprises et la société en général, tout autant que sur les personnes directement touchées et leur famille.

L'enquête Soutnam proposait qu'on tienne compte des éléments suivants pour calculer la "facture de l'analphabétisme au Canada":

- Les prestations d'assurance-chômage versées inutilement
- La hausse des prix à la consommation due aux erreurs
- Le surcroît de frais médicaux et d'indemnisations d'accidents du travail
- Les frais de scolarité perdus par les étudiants analphabètes
- Le manque à gagner des éditeurs
- Les subventions servant au recyclage des travailleurs de l'industrie
- Les salaires réduits par l'analphabétisme
- Le coût de la détention des analphabètes frustrés
- Le manque à gagner fiscal
- La réduction de la compétitivité internationale
- La vie brisée et malheureuse de millions de personnes(47).

A. Le coût économique

Le Canadian Business Task Force on Literacy (Groupe de travail du patronat canadien sur l'alphabétisation) a mené une étude afin de parvenir "à une estimation raisonnable du coût de l'analphabétisme pour

---

(46) Craig McKie, "La population carcérale au Canada", Tendances sociales canadiennes, été 1987, p. 2-7, à la p. 3.

(47) Calamai (1987), p. 32.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

les entreprises en particulier et la société en général(48)". Les résultats ont été publiés en 1988.

Soulignant qu'en l'absence de recherches plus complètes, son analyse ne constitue guère qu'une série de conjectures, le Groupe de travail a estimé le coût annuel direct de l'analphabétisme à quelque 4 milliards de dollars pour les entreprises canadiennes et à environ 10 milliards de dollars pour la société dans son ensemble(49). Parmi les coûts supportés par les entreprises, on remarque 1,6 milliard pour les accidents du travail, 2,5 milliards pour les pertes de productivité et 0,05 milliard de dollars pour la formation directe. Les coûts absorbés par la société englobent 1,6 milliard de dollars pour les accidents du travail, 0,05 milliard pour la formation directe, 8,8 milliards de perte de revenu, 0,17 milliard de frais de chômage et 0,08 milliard de frais de détention dans les prisons fédérales(50).

Bien qu'on les ait reconnus comme facteurs de coût, on n'a fait aucune estimation explicite des éléments suivants:

> surcroît de supervision, absence de perspectives de formation ou de promotion, mauvais moral et absentéisme des employés, santé et sécurité des consommateurs, autres programmes fédéraux d'aide sociale, programmes d'éducation des adultes, tous les éléments de coût relevant des autorités municipales ou provinciales et un grand nombre des effets de l'aliénation sociale(51).

Ainsi qu'on peut le voir, l'analphabétisme toucne presque tous les aspects de la vie moderne, tant dans la sphère du travail que dans la sphère sociale, ce qui rend impossible le calcul de son véritable coût économique. Il est tout aussi difficile d'évaluer son coût social. Cependant, ce qui apparaît à l'évidence, c'est que l'analpnabétisme constitue un handicap pour les personnes et pose de graves problèmes à la société dans son ensemble.

---

(48) Canadian Business Task Force on Literacy, Measuring tne Costs of Illiteracy in Canada, février 1988, p. 4.

(49) Ibid., p. 3.

(50) Ibid., p. 7; voir le résumé des recherches à l'annexe, p. iv-v.

(51) Ibid.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

B. Les conséquences sociales

On considère depuis longtemps que "l'instruction permet d'accéder à une "vie agréable" et [de] niveler les inégalités sociales héréditaires(52)". Le manque d'instruction est associé à de nombreux problèmes.

C'est cependant une entreprise fort complexe que d'essayer de définir les conséquences sociales de l'analphabétisme. Des rapports complexes entre différents facteurs influent sur chacune d'entre elles, et il est très difficile de faire une distinction entre la cause et l'effet. C'est pourquoi il est plus juste de parler de caractéristiques qui sont souvent liées à l'analphabétisme que d'effets ou de résultats de ce phénomène. Les personnes à faible scolarité ont tendance à être en moins bonne santé, à avoir une espérance de vie plus courte et à souffrir d'un plus grand nombre de handicaps. D'autres difficultés qui sont souvent liées à l'analphabétisme sont la pauvreté, le chômage et les problèmes personnels.

1. Pauvreté

Selon une étude réalisée par l'OCDE en 1976: "Le Canada, comme partout ailleurs, est encore loin de surmonter la pauvreté qui entraîne un enseignement insuffisant, des possibilités de travail limitées et se retrouve à la génération suivante(53)". Plus d'une décennie après, l'enquête Southam a fait ressortir que cette affirmation est encore valable aujourd'hui. Le Canada compte toujours un nombre considérable d'analphabètes, et leur revenu personnel en 1987 était inférieur de 44 p. 100 à celui des autres Canadiens(54).

La pauvreté est particulièrement aiguë chez les personnes âgées. Des travaux de recherche effectués par le Conseil national du bien-être social ont révélé qu'en dépit d'améliorations de la situation, en 1982, environ 57,7 p. 100 des personnes âgées de plus de 65 ans qui

---

(52) Thomas (1983), p. 107.

(53) Examens des politiques nationales d'éducation, Canada, (1976), p. 60.

(54) Calamai (1987), p. 16.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

vivaient seules se situaient toujours sous le seuil de pauvreté(55). Comme nous l'avons déjà dit, les personnes âgées comptent également pour une part disproportionnée des analphabètes fonctionnels.

Le lien entre l'analphabétisme et la pauvreté est clair: les sous-scolarisés ont en règle générale des emplois peu rémunérés et un grand nombre d'entre eux sont même incapables de se trouver un emploi, quel qu'il soit.

2. Chômage

Le lien entre l'analphabétisme et le chômage dans les démocraties occidentales a été bien établi. En 1979, une commission nationale américaine a reconnu l'existence d'un lien étroit entre la scolarité et les perspectives d'emploi: "Plus une personne a étudié, plus elle a de chances de faire partie de la population active, d'éviter le chômage, d'obtenir un meilleur emploi et de gagner des revenus supérieurs sur la durée de sa vie active(56)".

Ce lien a également été souligné dans un certain nombre d'études effectuées au Canada. Le Groupe de travail sur les perspectives d'emploi pour les années 80 a signalé que, au début de la décennie en cours, le taux de participation des analphabètes fonctionnels à la population active (44 p. 100) était bien inférieur à la moyenne(57). La commission royale de Terre-Neuve sur l'emploi et le chômage a conclu en 1986 qu'il était toujours vrai que "plus le niveau de scolarité d'une personne est élevé, plus cette personne a de chances de trouver un emploi(58)". Dans cette province, en 1985, 28,7 p. 100 des chômeurs avaient moins de neuf années de scolarité, environ 25 p. 100 d'entre eux avaient fréquenté l'école secondaire et 15 p. 100 possédaient un diplôme ou

---

(55) "Government Lauded for Steady Decline in Poverty Figures," Globe and Mail (Toronto), 10 février 1984.

(56) États-Unis, National Commission on Employment and Unemployment Statistics, Counting the Labor Force, 1979, p. 105.

(57) Du travail pour demain (1981), p. 39.

(58) Building on Our Strengths (1986), p. 210.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

un certificat postsecondaire; l'échantillon choisi était trop petit pour qu'on puisse calculer la proportion des diplômés universitaires(59).

En 1988, on a évalué le taux de chômage des Canadiens âgés de 15 ans et plus et ayant moins de neuf années de scolarité à 10,4 p. 100, comparativement à 8,9 p. 100 pour les personnes ayant terminé leurs études secondaires, 6,7 p. 100 pour les détenteurs de certificats postsecondaires et 5,1 p. 100 pour les diplômés universitaires. Le taux de chômage global était de 7,6 p. 100(60). Un nombre important de Canadiens adultes n'ont pas le degré d'alphabétisation voulu pour pouvoir poursuivre leur formation en vue de trouver un emploi; leur faible scolarité est une sérieuse entrave à l'obtention d'un emploi et à l'avancement.

(La scolarisation n'est cependant qu'un facteur parmi d'autres qui mènent à l'emploi, à la promotion et à une meilleure rémunération. C'est ainsi que les femmes ont moins de chances que les hommes de trouver un emploi, même si l'enquête Southam a révélé qu'elles risquent moins que les hommes d'être analphabètes et qu'elles suivent davantage de cours pour adultes que les hommes(61). En outre, les hommes continuent en règle générale d'être mieux rémunérés que les femmes(62).)

3. Problèmes personnels

L'analphabétisme peut également être lié à une vaste gamme de problèmes personnels, notamment le manque de confiance en soi, la mésadaptation sociale et la dépression.

Un auteur, décrivant les difficultés rencontrées à Toronto par les chômeurs analphabètes de sexe masculin qui n'avaient ni le niveau

---

(59) Ibid., p. 212; voir le tableau 6.3, p. vi de l'annexe.

(60) Statistique Canada, La population active, juillet 1988, p. 31, p. i de l'annexe.

(61) Voir l'annexe, p. vii, pour les données de Statistique Canada.

(62) A. Rauhala, "Largest Companies Fail Test for Equal Job Opportunities," Globe and Mail (Toronto), 24 octobre 1988.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

d'instruction ni la confiance en soi nécessaires pour profiter des cours ou des programmes offerts, a dit ceci:

> Leur principale expérience de la vie jusqu'ici se résume à l'échec, et leur état de chômeur chronique ou périodique ne fait qu'aggraver leur impression permanente d'insuccès. Les différents problèmes socio-économiques et émotifs qui compliquent leur vie sont le plus souvent des symptômes de leur sentiment d'échec, et l'effet est généralement cumulatif(63).

LES MESURES DE REDRESSEMENT

L'ampleur de l'analphabétisme au Canada et ses conséquences néfastes illustrent le besoin de déployer des efforts concertés pour résoudre ce grave problème social. Divers programmes de redressement ont été entrepris par des gouvernements et des organismes bénévoles au Canada.

A. Programmes gouvernementaux

Depuis plusieurs années déjà, le gouvernement fédéral, par l'intermédiaire du Secrétariat d'État, verse des fonds à des initiatives communautaires bénévoles visant l'alphabétisation. De plus, la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada finance des programmes d'alphabétisation dans le cadre de programmes de formation préparatoire à l'emploi. Une aide spéciale en matière de formation linguistique est offerte aux immigrants et aux réfugiés. Dans les établissements correctionnels fédéraux, des programmes d'instruction de base et avancés sont mis à la disposition des détenus. La Division de l'éducation et de la formation du Service correctionnel du Canada offre aux détenus des cours professionnels et théoriques, allant de l'alphabétisation et de l'apprentissage fonctionnel à des programmes sanctionnés par des certificats ou des diplômes universitaires ou collégiaux, en passant par des programmes d'études secondaires. Des cours sont offerts dans 26 écoles dans des établissements

---

(63) Aspects of Illiteracy (1962), p. 50.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

à sécurité moyenne et maximale ainsi que dans quelques établissements à sécurité minimale(64).

Les gouvernements provinciaux et territoriaux offrent eux aussi certains cours d'alphabétisation qui font en général partie des programmes d'éducation de base des adultes des collèges communautaires.

Le Groupe de travail sur les perspectives d'emploi pour les années 80 a formulé plusieurs recommandations quant à des initiatives que le gouvernement fédéral pouvait prendre pour combattre l'analphabétisme, dont le lancement d'un Programme national du droit de lire, échelonné sur dix ans, ainsi que de grands programmes de publicité et d'information. L'approche adoptée depuis par le gouvernement fédéral s'est alignée sur certaines des recommandations du Groupe de travail, notamment pour ce qui est de "collaborer avec les provinces et les groupes intéressés et [de] fournir les installations et ressources pour lutter efficacement contre ce fléau(65)".

Dans le discours du trône prononcé le 1er octobre 1986, le gouvernement fédéral s'est engagé à collaborer "avec les provinces, le secteur privé et les organismes bénévoles à la mise au point de mesures qui permettront aux Canadiens d'acquérir le degré d'alphabétisation nécessaire pour bénéficier pleinement des avantages d'une société avancée".

À l'issue de négociations fédérales-provinciales, un Secrétariat national à l'alphabétisation a été créé au sein du Secrétariat d'État et chargé "de travailler étroitement avec les provinces, les groupes communautaires et bénévoles ainsi que les syndicats et le secteur privé(66)".

Des discussions entre les deux paliers de gouvernement en 1987 et 1988 ont débouché sur des ententes visant un certain nombre d'initiatives d'alphabétisation financées par les pouvoirs fédéral et provinciaux. Ont notamment obtenu de l'aide:

---

(64) Solliciteur général, Rapport annuel 1986-1987, Ottawa, Approvisionnements et Services Canada, 1988, p. 62.

(65) Du travail pour demain (1981), recommandation 14, p. 80.

(66) Secrétariat d'État, Déclaration du Secrétaire d'État, l'nonorable David Crombie, à l'occasion de la Journée internationale de l'alpnabétisation, 8 septembre 1987.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

En 1987(67)

- le programme d'alphabétisation animé par des bénévoles du Saskatchewan Literacy Council, une campagne de sensibilisation du public et des projets d'élaboration de matériel didactique et de formation de practiciens;

- des initiatives d'alphabétisation au Manitoba, dont l'élaboration de programmes et la formation, l'échange de renseignements et le lancement de projets pilotes de formation visant les autochtones et les communautés rurales ou isolées;

- des activités d'alphabétisation en Colombie-Britannique, comprenant des programmes de formation d'enseignants pour le réseau Knowledge, la consultation sur l'alphabétisation des autochtones, un colloque sur l'alphabétisation et la création d'un centre de ressources pour l'alphabétisation des adultes, dont le but est d'élaborer et de diffuser du matériel didactique.

En 1988(68)

- les programmes de l'Association albertaine pour l'alphabétisation des adultes et du Regroupement des coordonnateurs pour l'alphabétisation de l'Alberta visant la production de matériel promotionnel et didactique portant sur l'alphabétisation des adultes, la formation d'enseignants et la tenue d'ateliers de perfectionnement destinés aux coordonnateurs;

- l'établissement à Terre-Neuve d'un Office of Policy Advisor on Literacy, la production de matériel promotionnel sur l'alphabétisation, le lancement d'un programme de sensibilisation, la tenue d'ateliers pour enseignants et des programmes d'aide aux collèges communautaires;

- un forum sur l'éducation permanente à Inuvik, en vue de recommander des stratégies en matière d'éducation dans les Territoires du Nord-Ouest;

- la production d'une série de cours télévisés pour le Nouveau-Brunswick, la production de matériel didactique et la formation d'enseignants;

- des programmes au Québec, lancés par le Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec en vue de la sensibilisation et de l'alphabétisation du public, et par le Centre de

---

(67) Secrétariat d'État, communiqués du 27 octobre, du 5 novembre et du 19 novembre 1987.

(68) Secrétariat d'État, communiqués du 18 janvier, du 3 février, du 17 mars, du 30 mars, du 26 avril, du 3 mai, du 7 juillet, du 27 juillet et du 9 septembre 1988.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine en vue de produire et de distribuer de la documentation sur l'alphabétisation et d'améliorer l'accessibilité de son matériel relatif à l'éducation des adultes et à la situation de la femme;

- des programmes à l'Île-du-Prince-Édouard visant à sensibiliser la communauté francophone à l'alphabétisation et à faire des recherches sur les besoins des francophones, à former des enseignants bénévoles et à maintenir les programmes de sensibilisation du public;

- les services de conseil d'un chargé de cours d'alphabétisation pour adultes pour les campus des collèges communautaires du Yukon, un institut d'été pour enseignants et du matériel didactique;

- quatre programmes en Ontario, dont la production par TV Ontario de bandes vidéo en français visant la sensibilisation et la formation et de deux bandes vidéo pour l'alphabétisation des personnes souffrant de handicaps; et l'établissement par le George Brown College d'un réseau de communication par micro-ordinateur en vue de l'exploitation d'une bibliothèque de prêt et d'un système d'appui pour les centres d'alphabétisation communautaires, et la création d'un institut de formation pour les enseignants travaillant dans les lieux de travail;

- de nouvelles initiatives en Colombie-Britannique, dont le programme Literacy in the Workplace, une initiative de coparticipation lancée par les milieux d'affaires, l'industrie, les syndicats et des enseignants en vue d'offrir des programmes d'alphabétisation axés sur le travail et donnés sur les lieux de travail, et le Volunteer Tutor Evaluation Instrument, ressource qui favorise un enseignement de qualité élevée.

Le 8 septembre 1988, le gouvernement fédéral a annoncé son intention d'investir 110 millions de dollars au cours des cinq procnaines années dans des initiatives visant à lutter contre l'analphabétisme au Canada. La stratégie sera axée sur des mesures à la fois préventives et correctrices(69). Elle prévoit un appui continu aux initiatives fédérales-provinciales-territoriales, aux efforts du secteur bénévole et aux activités du Secrétariat national à l'alphabétisation(70).

---

(69) Secrétariat d'État, communiqué du 8 septembre 1988.

(70) Ibid.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

B. Secteur bénévole et autres intervenants

De nombreux organismes bénévoles canadiens luttent depuis de nombreuses années contre l'analphabétisme. Le plus ancien parmi eux est peut-être le Collège Frontière, fondé à Toronto en 1899. À ses débuts, le Collège Frontière offrait des possibilités de formation dans les régions isolées qui en avaient besoin, notamment les camps de bûcherons et les villes minières du Nord. Depuis, il s'est agrandi et a suivi l'évolution des circonstances. En 1977, l'UNESCO a souligné l'importance de ses travaux en lui décernant le Prix d'alphabétisation de l'UNESCO. De nos jours, le Collège envoie des enseignants bénévoles dans quantité d'endroits où le besoin est grand, notamment des usines, des réserves indiennes et des pénitenciers.

Même si le Service correctionnel du Canada emploie des enseignants à temps plein dans les institutions fédérales, certains détenus sont plus en mesure d'apprendre dans le cadre de programmes à temps partiel et moins formels, donnés par des enseignants bénévoles. Le Collège Frontière a justement collaboré avec les responsables des services correctionnels pour assurer ce genre de service. En 1985, par exemple, 45 de ses enseignants ont encadré 64 détenus dans les cinq établissements pénitentiaires que compte la région de Kingston(71).

Le Collège Frontière continue de fonctionner comme un organisme bénévole bien qu'il jouisse aujourd'hui de l'aide de la province de l'Ontario. En 1987, le gouvernement fédéral lui a consenti une subvention de 1,2 million de dollars qui lui permettra de donner des cours d'alphabétisation aux sans-abri illettrés de deux villes. Cette initiative d'une durée de trois ans vient élargir son programme Beat the Street de Toronto(72). Les coordonnateurs de ce programme "donnent des cours privés aux sans-abri, dans leur milieu, pour leur apprendre à lire et à écrire [...]. Les enseignants sont en général des personnes qui ont elles-mêmes

---

(71) Catherine Thompson, "For Prison Inmates, Literacy Helps Smootn a Return to the Streets", The Citizen (Ottawa), 7 septembre 1985, p. F1.

(72) "Beat the Street Gets Federal Funding", Leader-Post (Regina), Special Report on Literacy", octobre 1987, p. 44.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

appris à lire et à écrire grâce au programme et qui ont donc de meilleures chances d'être bien reçues par les sans-abri(73)". Selon un coordonnateur, 50 p. 100 des sans-abri à Toronto sont analphabètes(74).

Le 8 septembre 1988, le Secrétaire d'État a annoncé que le Collège Frontière recevrait une aide financière pour créer un organisme national chargé d'encourager les Canadiens de tout le pays à lire(75). Dans le cadre de son programme triennal "Une société de lecteurs", le Collège devra mettre sur pied des activités d'alphabétisation locales, assurer un certain leadership en faisant intervenir des Canadiens bien connus, produire du matériel didactique et favoriser l'établissement de liens avec des mouvements d'envergure nationale intéressés à la jeunesse.

Le Canada compte de nombreux organismes bénévoles voués à l'alphabétisation et offrant des services allant de cours particuliers à des programmes d'alphabétisation à plein temps. Le Rassemblement canadien pour l'alphabétisation est le principal organisme qui les chapeaute, qu'il s'agisse de groupes anglophones ou francophones. Le Rassemblement a été formé en 1977 dans le but de coordonner une lutte contre l'analphabétisme grâce à l'établissement de réseaux, de programmes d'intervention et de campagnes de sensibilisation du public. Il compte environ 300 membres au Canada, dont des associations provinciales ainsi que d'autres groupes et des particuliers qui oeuvrent dans le cadre d'une vaste gamme d'activités d'alphabétisation. Toujours en septembre 1988, le gouvernement fédéral a annoncé qu'il verserait une subvention au Rassemblement afin que celui-ci puisse "élargir son travail de recherche, d'élaboration de politiques et de constitution de réseaux d'entraide(76)".

Outre les gouvernements et les groupes bénévoles, les milieux d'affaires et les syndicats ont eux aussi pris certaines initiatives en vue de promouvoir l'alphabétisation. Le Canadian Business Task Force on Literacy, créé en 1985 en vue de mieux sensibiliser les

---

(73) Ibid.

(74) Ibid.

(76) Ibid., p. 4.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

milieux d'affaires au problème, a publié en 1988 une étude d'envergure sur le coût de l'analphabétisme(77).

Enfin, plusieurs groupes syndicaux canadiens parrainent des activités visant à aider certains de leurs membres, surtout des immigrants récents, à devenir alphabètes.

CONCLUSION

Il y a plusieurs années, il était facile pour les Canadiens de se complaire à dire que la population du pays comptait parmi les plus instruites du monde. Des études récentes ont cependant fait ressortir que les analphabètes fonctionnels représentent une part importante de la population canadienne et que les coûts globaux de leur analphabétisme sont énormes.

La situation s'améliore en ce qui concerne le niveau d'instruction. En effet, le niveau de scolarité moyen des Canadiens a sensiblement augmenté pendant les années 70 et au début des années 80. Le pourcentage des personnes âgées de 15 ans et plus ayant moins de neuf années de scolarité est passé de 32,3 p. 100 en 1971 à 20,7 p. 100 en 1981(78) et à 19 p. 100 en 1985(79).

Malgré cette tendance prometteuse, les enseignants se sont trouvés confrontés à un nouveau défi ces dernières années, avec la découverte qu'il existe des analphabètes fonctionnels même chez les diplômés universitaires. Les exigences pratiques en matière d'alphabétisation changent au fur et à mesure que la société évolue.

Des progrès importants ont été faits grâce à des initiatives récentes visant à promouvoir la collaboration entre les gouvernements fédéral et provinciaux ainsi qu'entre le secteur public et le secteur privé. Ce qu'il convient de faire désormais, c'est de maintenir l'élan donné par ces premiers efforts et de promouvoir une coopération encore plus poussée entre gouvernements, employeurs, syndicats, groupes communautaires

---

(77) Canadian Business Task Force on Literacy (1988).

(78) Jo-Anne Parliament, "L'éducation au Canada: quelques statistiques", Tendances sociales canadiennes, automne 1986, p. 15-20, à la p. 16.

(79) Brigitta Arnoti (1987), p. 28.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

et groupes bénévoles en vue d'accroître l'alphabétisation grâce à une vaste gamme d'activités.

"On commence seulement maintenant à entrevoir une réponse adéquate au défi de l'analphabétisme: si l'on veut que cette intervention soit efficace, il faut que toutes les parties de la société y contribuent. [...] L'analphabétisme doit être reconnu comme étant un problème social et culturel complexe et à long terme(80)".

(80) Cairns (1988), p. 65.

BIBLIOGRAPHIE

Arnoti, Brigitta. "Regard sur les Canadiens ayant un faible niveau de scolarité". Tendances sociales canadiennes, printemps 1987, p. 28-32.

Aspects of Illiteracy. Education Centre Library Report, n° 3. Toronto, The Board of Education for the City of Toronto, 1962.

"Beat the Street Gets Federal Funding". Leader Post (Regina). "Special Report on Literacy", octobre 1987.

Cairns, John C. L'analphabétisme chez les adultes au Canada. Toronto, Conseil des ministres de l'Éducation (Canada), 1988.

Calamai, Peter. Broken Words: Why Five Million Canadians Are Illiterate. "Southam Survey". Toronto, McLaren, Morris and Todd, 1987.

Canada, Groupe de travail parlementaire sur les perspectives d'emploi pour les années 80. Du travail pour demain. Ottawa, 1981.

Canadian Business Task Force on Literacy. Measuring the Costs of Illiteracy in Canada. Février 1988.

Devereaux, M.S. Une personne sur cinq: enquête sur l'éducation des adultes au Canada. Ottawa, Secrétariat d'État et Statistique Canada, 1985.

États-Unis, National Commission on Employment and Unemployment Statistics. Counting the Labor Force. 1979.

Examens des politiques nationales d'éducation, Canada. Paris, Organisation de coopération et de développement économiques, 1976.

"Government Lauded for Steady Decline in Poverty Figures". Globe and Mail (Toronto), 10 février 1984.

Jeffries, sir Charles. Illiteracy: A World Problem. Londres, Pall Mall Press, 1967.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

McKie, Craig. "La population carcérale au Canada". Tendances sociales canadiennes, été 1987, p. 2-7.

Milner, S.H. et H. Milner. The Decolonization of Quebec. Toronto, McClelland and Stewart, 1973.

Morin, Lucien (éd.). L'éducation en prison. Ottawa, ministre des Approvisionnements et Services, 1981.

Nikiforuk, Andrew. "University Students Who Cannot Write". Maclean's, 25 novembre 1985, p. 56-57.

Olijnyk, Z. "Farm Life, Remoteness, Have Had Effect on Saskatchewan". Leader-Post (Regina). "Special Report on Literacy", octobre 1987.

Parliament, Jo-Anne, "L'éducation au Canada: quelques statistiques". Tendances sociales canadiennes, automne 1986, p. 15-20.

Platiel, Rudy. "Inuit Face Bleak Future of Welfare, Crime, Study Says". Globe and Mail (Toronto), 24 août 1988.

Prentice, Alison et al. Canadian Women: A History. Toronto, Harcourt, Brace, Jovanovich, 1988.

Rauhala, A. "Largest Companies Fail Test For Equal Job Opportunities". Globe and Mail (Toronto), 24 octobre 1988.

Statistique Canada. L'éducation au Canada: revue statistique pour 1986-87. 1988.

Statistique Canada. La population active. Juillet 1988.

Soliciteur général. Rapport annuel 1986-1987. Ottawa, ministre des Approvisionnements et Services Canada, 1988.

Terre-Neuve, Royal Commission on Employment and Unemployment. Building on Our Strengths. St. John's, 1986.

Thomas, A.M. Adult Basic Education and Literacy Activities in Canada 1975-1976. Toronto, World Literacy of Canada, 1976.

Thomas, A.M. L'analphabétisme chez les adultes au Canada - Réflexion pour une action. Ottawa, Commission canadienne pour l'UNESCO, 1983.

Thompson, Catherine. "For Prison Inmates, Literacy Helps Smooth a Return to the Streets". The Citizen (Ottawa), 7 septembre 1985, p. F1.

White, P.M. Les femmes autochtones: un aperçu statistique. Ottawa, Secrétariat d'État, Ottawa, 1986.

World Illiteracy at Mid-Century. Monographs on Fundamental Education, n° XI. UNESCO, 1957.

ANNEXE

TABLE 8. ESTIMATES BY EDUCATIONAL ATTAINMENT, JULY 1988

TABLEAU 8. ESTIMATIONS SELON LE NIVEAU D'INSTRUCTION, JUILLET 1988

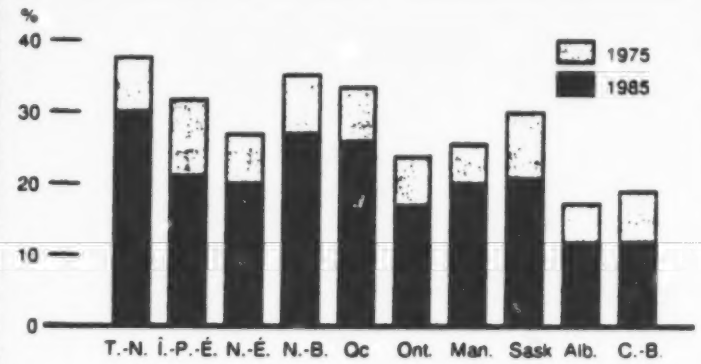
	POPULATION 15 YEARS AND OVER / POPULATION DE 15 ANS ET PLUS	LABOUR FORCE / POPULATION ACTIVE			NOT IN LABOUR FORCE / POPULATION INACTIVE	PARTICIPATION RATE / TAUX D'ACTIVITE	UNEMPLOYMENT RATE / TAUX DE CHOMAGE	EMPLOYMENT/POPULATION RATIO / RAPPORT EMPLOI-POPULATION
		TOTAL	EMPLOYMENT / EMPLOI	UNEMPLOYMENT / CHOMAGE				
	THOUSANDS - MILLIERS				PER CENT - POURCENTAGE			
CANADA	20,092	13,872	12,820	1,052	6,221	69.0	7.6	63.8
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	3,509	1,401	1,255	146	2,108	39.9	10.4	35.8
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	9,784	6,894	6,247	647	2,911	70.2	8.9	64.0
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	1,858	1,502	1,402	100	356	80.9	6.7	75.5
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	2,582	2,098	1,991	107	484	81.2	5.1	77.1
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	2,379	2,017	1,924	92	362	84.8	4.6	80.9
MALES - HOMMES	9,819	7,843	7,313	530	1,977	79.9	6.8	74.5
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	1,736	935	845	90	801	53.9	9.6	48.7
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	4,692	3,859	3,555	304	833	82.2	7.9	75.8
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	914	813	767	46	101	89.0	5.6	84.0
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	1,130	1,023	978	45	107	90.5	4.4	86.5
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	1,347	1,212	1,167	44	135	90.0	3.7	86.7
FEMALES - FEMMES	10,273	6,029	5,507	522	4,244	58.7	8.7	53.6
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	1,773	466	410	56	1,307	26.3	11.9	23.2
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	5,092	2,995	2,692	303	2,078	59.0	10.1	53.1
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	944	689	635	54	255	73.0	7.9	67.2
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	1,452	1,075	1,013	62	377	74.0	5.7	69.8
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	1,032	805	757	48	227	78.0	5.9	73.3
15 - 24 YEARS - 15 A 24 ANS	3,944	3,239	2,867	372	705	82.1	11.5	72.7
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	299	172	140	32	127	57.6	18.6	46.9
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	2,407	1,951	1,685	267	456	81.1	13.7	70.0
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	679	601	560	41	77	88.6	6.8	82.5
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	393	363	341	23	29	92.6	6.2	86.8
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	167	151	142	9	16	90.4	6.1	84.8
25 YEARS AND OVER - 25 ANS ET PLUS	16,148	10,633	9,953	680	5,515	65.8	6.4	61.6
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	3,210	1,229	1,115	114	1,981	38.3	9.3	34.7
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	7,357	4,903	4,562	340	2,455	66.6	6.9	62.0
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	1,179	901	842	59	278	76.4	6.5	71.4
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	2,189	1,734	1,650	84	455	79.2	4.9	75.4
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	2,212	1,866	1,783	83	346	84.3	4.4	80.6
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE	434	288	226	42	186	61.7	15.6	52.1
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	119	48	38	10	72	39.9	20.8	31.6
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	191	119	98	21	72	62.4	17.7	51.3
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	38	29	26	...	9	77.2	...	68.8
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	80	49	43	6	11	81.0	12.0	71.3
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	26	23	22	...	...	90.0	...	83.9
PRINCE EDWARD ISLAND - I.-DU-PRINCE-EDOUARD	98	68	61	7	30	69.7	10.5	62.4
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	19	9	7	...	10	45.0	...	36.8
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	54	39	34	4	15	72.0	10.8	64.2
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	7	6	6	...	...	85.3	...	81.2
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	11	9	8	...	...	80.4	...	74.9
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	8	7	6	...	...	85.0	...	77.6
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ECOSSE	684	440	401	39	244	64.3	8.9	58.6
0-8 YEARS - 0 A 8 ANNEES	119	46	39	7	73	38.6	14.3	33.1
HIGH SCHOOL (1) - ETUDES SECONDAIRES (1)	357	228	207	21	129	63.8	9.2	58.0
SOME POST-SECONDARY - ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	56	45	41	5	10	81.5	10.4	73.0
POST-SECONDARY CERTIFICATE OR DIPLOMA - CERTIFICAT OU DIPLOME D'ETUDES POSTSECONDAIRES	80	60	57	4	19	75.8	6.9	71.2
UNIVERSITY DEGREE - GRADE UNIVERSITAIRE	73	60	57	...	12	82.9	...	78.6

(1) INCLUDES PERSONS WHO HAVE EITHER COMPLETED THEIR SECONDARY EDUCATION OR HAD AT LEAST SOME SECONDARY EDUCATION, BUT WHO HAVE NOT HAD ANY POST-SECONDARY EDUCATION
COMPREND LES PERSONNES QUI ONT TERMINE LEURS ETUDES SECONDAIRES OU FAIT AU MOINS DES ETUDES SECONDAIRES PARTIELLES, MAIS QUI N'ONT PAS FAIT D'ETUDES POSTSECONDAIRES

Source: Statistique Canada, La population active, juillet 1988.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Proportion de la population âgée de 15 ans et plus comptant moins de neuf années d'études, selon la province, 1975 et 1985

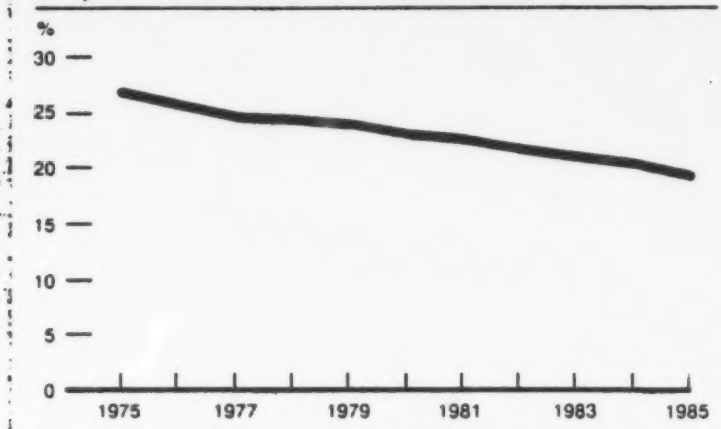


Sources: Statistique Canada, *Moyennes annuelles de la population active*, nº 71-529 au catalogue, et *La population active*, nº 71-001 au catalogue.

Source: Tendances sociales canadiennes, printemps 1987, p. 30.

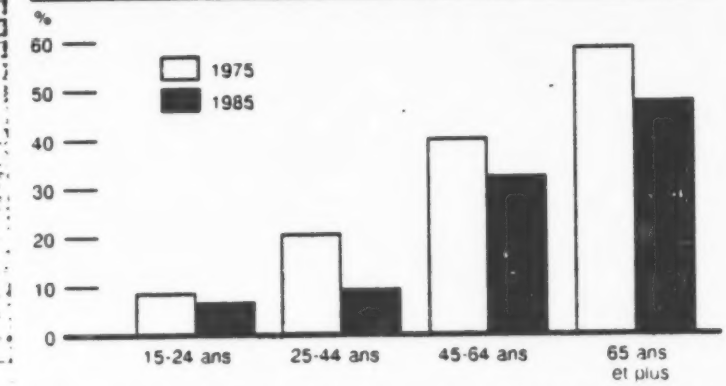
LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Proportion de la population âgée de 15 ans et plus comptant moins de neuf années d'études, 1975-1985



Sources: Statistique Canada, *Moyennes annuelles de la population active*, nº 71-529 au catalogue, et *La population active*, nº 71-001 au catalogue.

Proportion de la population âgée de 15 ans et plus comptant moins de neuf années d'études, selon l'âge, 1975 et 1985



Sources: Statistique Canada, *Moyennes annuelles de la population active*, nº 71-529 au catalogue, et *La population active*, nº 71-001 au catalogue.

Source: Tendances sociales canadiennes, printemps 1987, p. 29.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

RÉSUMÉ DES RECHERCHES

Mise en garde: Ce tableau ne doit être lu que dans le contexte des remarques ci-dessus sur les limites. Se reporter également au texte des annexes pour les définitions, les hypothèses, la fiabilité des données, etc.

Coût	Meilleure estimation	Référence
(1) Accidents du travail	1,6 milliard	Annexe I, p. 15-17
(2) Perte de productivité	2,5	Annexe I, p. 17 Annexe II, p. 1-2, 3-5
(3) Formation directe	0,05	Annexe I, p. 21-22
(4) Perte de revenu	8,8	Annexe I, p. 25 Annexe II, p. 3-5
(5) Frais de chômage	0,17	Annexe I, p. 26
(6) Prisons fédérales	0,08	Annexe II, p. 2
Coût direct pour les entreprises (1), (2) et (3)	4,2 milliards de $	
Coût pour la société (1), (3)-(6)	10,7 milliards de $	

Remarques:

1. Voir les références dans les annexes pour un examen complet de chaque estimation.

2. On n'a pas tenté de chiffrer explicitement les éléments de coût suivants: surcroît de supervision, absence de perspectives de formation ou de promotion, mauvais moral et absentéisme des employés, santé et sécurité des consommateurs, autres programmes d'aide sociale,

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

programmes fédéraux d'éducation des adultes, tous les éléments de coût relevant de la compétence des autorités municipales ou provinciales et un grand nombre des effets de l'aliénation sociale. Néanmoins, un certain nombre de ces éléments de coût ont pu être couverts indirectement dans l'estimation du coût global pour la société. Voir l'annexe I pour une description de chacun de ces éléments.

3. Les éléments (2) et (4) ne s'excluent pas mutuellement, si bien que l'élément (2) n'est pas englobé dans le coût total pour la société.

Source: Canadian Business Task Force on Literacy, Measuring the Costs of Illiteracy in Canada, 1988, p. 7.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Tableau 6.3
Taux de chômage par niveau de scolarité

Terre-Neuve, 1975-1985 (en pourcentage)

	1975	1977	1979	1981	1983	1985
0-8 années de scolarité	18,8	20,2	19,9	18,5	25,6	28,7
Études secondaires[1]	16,0	17,4	16,6	16,1	21,4	25,1
Études postsecondaires	-[2]	-	-	-	16,8	-
Diplôme/certificat d'études postsecondaires	-	-	-	-	14,0	15,1
Université	-	-	-	-	-	-
Terre-Neuve (taux annuel)	14,0	15,5	15,1	13,9	18,8	21,3

1 Comprend les personnes qui ont terminé leurs études secondaires ou effectué quelques années d'études secondaires, sans études postsecondaires.

2 Le tiret indique que le taux n'a pas été publié en raison de la faible taille de l'échantillon.

Source: Statistique Canada, 71-529.

Source: Terre-Neuve, Royal Commission on Employment and Unemployment, Building on Our Strengths, 1986, p. 212.

LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

TABLE 48. Labour force participation rates and unemployment rates of population 15 years and over, by educational attainment and sex, Canada, 1986

TABLEAU 48. Taux d'activité et taux de chômage de la population de 15 ans et plus, selon le niveau d'instruction et le sexe, Canada, 1986

Educational attainment / Niveau d'instruction	Labour force participation rate / Taux d'activité			Unemployment rate / Taux de chômage		
	Total	Male / Hommes	Female / Femmes	Total	Male / Hommes	Female / Femmes
Total	65.7	76.7	55.1	9.6	9.4	9.9
0-8 years - 0-8 années	39.2	53.5	25.2	12.2	11.8	12.9
High school[1] - Études secondaires[1]	67.0	79.1	55.9	11.4	11.2	11.6
Some postsecondary - Études postsecondaires partielles	73.9	80.5	67.2	8.9	8.7	9.0
Postsecondary certificate/diploma - Certificat/diplôme d'études postsecondaires	78.7	88.2	70.9	6.6	6.6	6.6
University degree - Grade universitaire	84.8	90.1	78.0	4.6	3.9	5.7

[1] At least some or completed secondary school, but no postsecondary.
[1] Au moins des études secondaires partielles ou complètes, mais pas d'études postsecondaires.
Source: *The Labour Force*, Statistics Canada (Catalogue 71-001), December 1986.
Source: *La population active*, Statistique Canada, nº 71-001 au catalogue, décembre 1986.

Source: Statistique Canada, L'éducation au Canada (1988), p. 250.

Taux d'activité chez les hommes et les femmes, selon le niveau de scolarité et l'âge, 1976 et 1985

	1976				1985			
	Moins de 9 années d'études	Études secondaires partielles	Études postsecondaires partielles	Grade universitaire	Moins de 9 années d'études	Études secondaires partielles	Études postsecondaires partielles	Grade universitaire
	%							
Hommes								
15 à 24 ans	57.8	68.3	64.7	79.8	51.4	71.1	67.5	80.7
25 à 44 ans	91.3	96.9	95.2	96.4	85.2	95.1	93.9	98.1
45 à 64 ans	79.3	88.9	90.0	93.9	72.5	86.9	86.2	92.5
Femmes								
15 à 24 ans	35.7	54.4	58.9	81.3	35.4	62.6	66.8	86.1
25 à 44 ans	39.1	52.5	59.2	70.6	46.7	66.9	75.4	85.8
45 à 64 ans	30.0	44.7	49.0	59.4	32.9	49.9	59.1	71.4

Source: Statistique Canada, Enquête sur la population active, données non publiées.

Source: Tendances sociales canadiennes, printemps 1987, p. 30.